

## MIT PERL AKTUELL - WOCHENZEITUNG FÜR DIE GEMEINDE PERL

58. Jahrgang

Donnerstag, 18.06.2026

Nr. 25/2026



IM INNENTEIL:

The logo for 'PERL aktuell', featuring a stylized 'P' and the word 'aktuell'.

WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL

## Veranstaltungskalender vom 18.06.2026 – 28.06.2026

(25/2026)

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort / Treffpunkt	Kontakt & Info
bis 30.07.	Zu den Öffnungszeiten des Rathauses	<b>Kunst im Rathaus</b> „Innere Landschaften, ein Exposé mit Bildern“ von Beatrice Pisani	Flure im Rathaus Perl Trierer Straße 28 66706 Perl	Gemeinde Perl Frau Schneider +49 6867 / 66-126
18.06.	17:30 – 18:30	<b>Info Treffen Athletic Perl</b>	Leichtathletikanlage Perl	Markus Krempchen <a href="mailto:trailducks@yahoo.de">trailducks@yahoo.de</a>
20.06. 27.06.	14:30 – 18:00	<b>Weinwanderung</b> Geführte Wanderung mit einem Weinfachmann	Maimühle, Perl	<b>Anmeldung erforderlich</b> <a href="http://www.maimuehle.de">www.maimuehle.de</a>
20.06. 26.06. 27.06.	20:00 – 23:00	<b>Live Musik Abende in der Caesar's Bar</b>	Victor's Residenz- Hotel Schloss Berg, Nennig	Kostenfrei
20.06.	ab 14Uhr	<b>Hoffest</b> mit Livemusik „AA-Team“	Weingut Fuchs, Wieser Str. 14, Nennig	Kostenfrei
20.06.	ab 21:00	<b>Public Viewing WM</b> Deutschland - Elfenbeinküste	Vereinshaus, Perl	<b>Eintritt frei</b> Perl Events e.V.
21.06. 28.06.	11:30 – 12:30	<b>Archäologische Villenführung</b> <b>Öffentliche Villenführung</b>	Archäologiepark Römische Villa Borg	Anmeldung unter: <a href="mailto:info@villa-borg.de">info@villa-borg.de</a>
21.06.	11:00 – 17:00	<b>Familienstag „Kinder- Olympia“</b>	Archäologiepark Römische Villa Borg	Anmeldung unter: <a href="mailto:info@villa-borg.de">info@villa-borg.de</a>
21.06.	18:00	<b>Klang Andacht</b> Sommerliche Chor & Orgelmusik	Kath. Kirche Perl	Kostenfrei
24.06.	Ab 15:00	<b>Nenniger Plauschtreff</b>	Jugendheim An der Kirche, Nennig	Kostenfrei
24.06.	17:00 – 20:00	<b>Kostenloser Bogen-Schieß- Spaß</b>	Archäologiepark Römische Villa Borg	Anmeldung unter: <a href="mailto:info@villa-borg.de">info@villa-borg.de</a>
25.06.	Ab 19:00	<b>Public Viewing WM</b> Ecuador - Deutschland	Vereinshaus, Perl	<b>Eintritt frei</b> Perl Events e.V.
27.06. 28.06.	16:00 – 00:00 12:00 – 23:00	<b>Saarländischer Weinsommer/Hoffest</b> ab 17:00 Eric Maas	Weingut Hartmann Apacher Str. 29a Perl	<b>Eintritt frei</b> weingut-hartmann.de
27.06. 28.06.	11:00 – 15:00	<b>Workshops zur historischen Färberei</b>	Archäologiepark Römische Villa Borg	Anmeldung unter: <a href="mailto:info@villa-borg.de">info@villa-borg.de</a>
27.06. 28.06. 29.06.	ab 19:00 ab 11:00 ab 16:00	<b>Berrscher Kirmes 2026</b>	Partymeile Borg Kapellenstraße	Berrscher Öler e.V.

### Möchten Sie, dass Ihre Veranstaltung hier aufgeführt wird?

Tragen Sie Ihre Veranstaltung selbst im Veranstaltungsmelder ein.  
Nutzen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Webseite der Gemeinde Perl unter  
„Aktuelles“.

Alle Veranstaltungen sind dort ebenfalls online einsehbar.



## Aktuelles zu Aktivitäten und Projekten in der Gemeinde Perl

Ralf Uhlenbruch  
Bürgermeister | Perl



BORG|BESCH|KESSLINGEN  
TETTINGEN-BUTZDORF  
MÜNZINGEN|BÜSCHDORF  
EST-HELLENDORF|NENNIG  
SEHNDORF|OBERLEUKEN  
OBERPERL|SINZ|WOCHERN



Als Bürgermeister unserer schönen Gemeinde ist es mir ein persönliches Anliegen alle Bürgerinnen und Bürger transparent, zeitnah und sachlich über Neuerungen sowie wichtige Themen und aktuelle Projekte zu informieren. Ich freue mich, wenn meine Informationen Ihr Interesse wecken und sich auf diesem Wege unsere tägliche Arbeit für die Gemeinde Perl objektiv darstellen lässt.



### „Host Town Program“ mit Special Olympics Finnland

Vom 12. bis zum 15. Juni 2026 war es endlich so weit: Insgesamt 21 Gäste aus Finnland erlebten ein unvergessliches Wochenende in den Nachbarkommunen Perl und Mettlach, bevor sie zu den eigentlichen Wettkämpfen weiterreisten. Die Sportlerinnen und Sportler treten in den Disziplinen Rhythmische Sportgymnastik, Beach-Volleyball, Segeln und Kayak an.

Der Samstag startete mit einem Ausflug ins Schengen Museum. Auf dem Place des Étoiles entdeckten die Athletinnen und Athleten sofort die finnische Flagge und liefen darauf zu, um die ersten Erinnerungsfotos zu machen. Nach dem Museumsbesuch verewigte sich die Gruppe mit einem eigens angebrachten Schloss.

Anschließend reiste die Delegation weiter zur Römischen Villa Borg. Hier hatten die Gäste die Wahl, entweder Öllampen zu töpfern oder sich beim Bogenschießen und Speerwerfen auszuprobieren. Der Nachmittag stand im Zeichen von Action und Bewegung im Grenzübergreifenden Sportpark der Generationen in Perl. Mithilfe des Sportmobils des Landkreis Merzig-Wadern wurden zahlreiche Aktivitäten angeboten. Für einen Abschluss sorgte der Perler Verein „MTB Sport Saar-Obermosel“, der mit Stunts und Sprüngen auf der Mountainbike-Anlage begeisterte.

Der zweite Tag startete mit einer Elektrobootfahrt auf der Saar von Dreisbach aus. Die Gruppe wurde auf fünf Boote aufgeteilt, bei denen jeweils ein eigener „Captain“ das Kommando übernahm. Vor allem die erfahrenen Segler und Kayaksportler führten selbst das Steuer.

Bei einer Führung durch das Museum von Villeroy & Boch gab es für die Gäste einen Heimatbezug: Viele erkannten dort Tischservice wieder, die sie auch selbst zu Hause in Finnland nutzen. Auf dem Baumwipfelpfad wurde die Aussicht auf die Saarschleife genossen und zurück im Cloef-Atrium fand eine Grillparty statt, bei der Gäste aus lokalen Vereinen, Initiativen und der Kommunalpolitik anwesend waren. Nach der offiziellen Begrüßung durfte die finnische Gruppe sich in die Goldenen Bücher für Ehrengäste der Gemeinden Perl und Mettlach eintragen. Das begeisterte Fazit: „Todella hyvää! – Wirklich schön!“ gefolgt von einem einstudierten „Vielen Dank“ auf Deutsch an die beiden Gastgeberkommunen.

Die Gemeinde Perl wünscht allen Athletinnen und Athleten viel Erfolg bei den Special Olympics Nationalen Spielen Saarland 2026!

**Ralf Uhlenbruch**  
Ihr Bürgermeister in der Gemeinde Perl



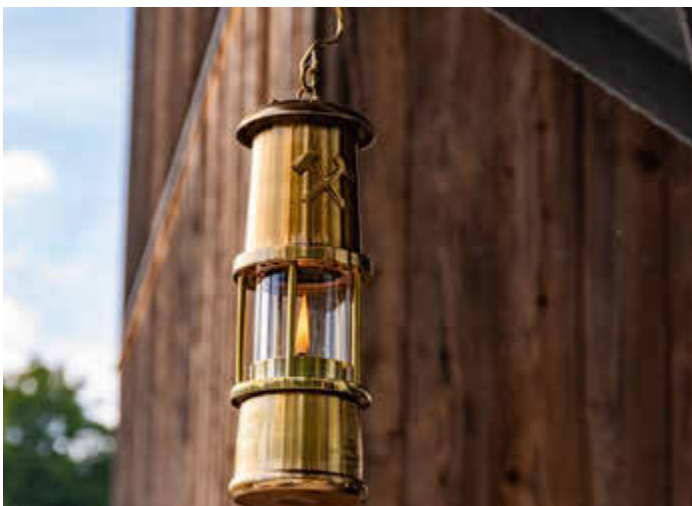


## Host Town Program im Dreiländereck mit Special Olympics Finland





## Host Town Program im Dreiländereck mit Special Olympics Finland



# Aktuelles aus dem



## Beckingen, Losheim am See, Merzig, Mettlach, Perl, Wadern, Weiskirchen



### TAFELTOUR - GENIESSER WÄLDCHEN

Die Tafeltour „Genießer Wäldchen“ verbindet auf genussvolle Weise die Gemeinde Losheim am See mit der Stadt Wadern. Auf einer Strecke von rund 9,6 Kilometern erleben Wanderer abwechslungsreiche Natur, herrliche Ausblicke und regionale Kulinarik. Die Tour führt von der historischen Dellborner Mühle in Niederlosheim über Wiesen- und Waldwege, entlang idyllischer Waldränder und durch reizvolle Landschaften bis nach Wadern-Nunkirchen.

Unterwegs laden zwei RegionalGenuss-Truhen sowie zwei ausgezeichnete Gastronomiebetriebe zur Rast ein. Von April bis Oktober sind die Genuss-Stationen mit regionalen Getränken der Initiative „Ebbes von Hei“ bestückt. Die Getränke können rund um die Uhr erworben werden.



### GALLO-RÖMISCHE MONUMENTALGRABHÜGEL

Nur wenige Kilometer von Wadern entfernt befinden sich zwei beeindruckende gallo-römische Monumentalgrabhügel aus dem 2. Jahrhundert nach Christus. Sie dienten einer wohlhabenden römischen Gutsfamilie als letzte Ruhestätte. Die Grabanlagen wurden aus regionalem Sandstein errichtet und zeugen noch heute vom Wohlstand ihrer Erbauer. In nur 700 Metern Entfernung befand sich einst ein gallo-römischer Umgangstempel. Heute sind die Monumentalgrabhügel Teil der „Straße der Römer“ und ein bedeutendes Kulturdenkmal in der Region. Die beeindruckenden Grabhügel laden zu einer spannenden Reise in die Römerzeit ein.



### NEU - DER SAAR PASS

Der Pass bietet Saarländerinnen und Saarländern ein Jahr voller Freizeit-, Kultur- und Naturerlebnisse. Mit dem digitalen Pass erhalten Nutzerinnen und Nutzer zwölf Monate lang einmalig kostenlosen Zugang zu mehr als 100 Attraktionen im Saarland und darüber hinaus. Dazu zählen unter anderem die Völklinger Hütte, die Schlossberghöhlen in Homburg, der Keltenpark sowie zahlreiche Erlebnisführungen und Freizeitangebote. Der Saar Pass kostet 69 Euro für Erwachsene und 49 Euro ermäßigt für Kinder, Jugendliche und weitere berechnete Personengruppen. Der Saar Pass ist ein wichtiger Baustein der Tourismusstrategie Saarland 2035 und stärkt die regionale Identität.

Weitere Informationen gibt es unter [www.saar-pass.de](http://www.saar-pass.de).

Und was ist los?			
19.-21. Juni	Stadtfest "Waderner Maad"	Wadern	Ganztags
19.-21. Juni	Mettlacher Sommerfest auf dem Marktplatz	Mettlach	19 - 00 Uhr
20. Juni	Ganztagswanderung in den Sommer	Weiskirchen	10 - 17.30 Uhr
20. Juni	Merziger Kultursommer mit „The Final Heat“	Merzig, Altstadt	ab 19 Uhr
20. Juni	Mitsommerfest / Fischerbergtrail / 800 Jahre Saarfels	Beckingen	
21. Juni	Familientag „Kinder-Olympia“ in der Römischen Villa Borg	Perl-Borg	11 - 17 Uhr
24. Juni	Mutter-Kind Yoga	Losheim am See	16.30 Uhr

## Alle Infos auf einen Blick – QR-Code scannen!

<p>Ausflugsziele</p> 	<p>Veranstaltungen</p> 	<p>Radfahren</p> 	<p>Restaurants</p> 	<p>Unterkünfte</p> 	<p>Wandern</p> 
--	--	--	--	--	--

Weitere Veranstaltungen, Sehenswürdigkeiten und Freizeitmöglichkeiten finden Sie unter [www.saarschleifenland.de](http://www.saarschleifenland.de)



**Weinsommer** SAARLÄNDISCHER

**Sonntag, 28.06.2026  
17 Uhr**

**Eric Maas**

**Weingut Hartmann  
Perl**

Am 28. Juni wird der Solokünstler Eric Maas ab 17 Uhr auf dem Weingut Hartmann in Perl für außergewöhnliche Gitarrenklänge und Live-Gesang sorgen.

Eric Maas hat als Singer & Songwriter seit dem Jahre 2000 weit mehr als 1500 Konzerte absolviert. Seine stetig wachsende Fan-Base hat ihm schon zu mehreren Top-10-Platzierungen in den Hörercharts sowohl in luxemburgischen als auch in deutschen Radiosendern verholfen.

Der besondere Klang der nach seinen Wünschen handgefertigten „Battiston“ Guitar aus heimischen Hölzern, macht den charakteristischen Sound noch authentischer. Im Jahr 2022 wurde sein Schaffen mit der Auszeichnung des deutschen Rock & Poppreises unter anderem in der Hauptkategorie Singer & Songwriter gewürdigt.

Eintritt **FREI**

QR Code

Villa Fuchs

SAARLÄNDISCHER WINZERVERBAND

Perl

SAARLAND

## Faszination Handwerk - Färben

### Workshops zur historischen Färberei am 27. und 28. Juni 2026

#### - „Faszination Handwerk“ in der Römischen Villa Borg

Die Welt wird bunter! Eintauchen in die Welt der Farben!

Die Färber-Familie Král zeigt und erläutert am Samstag und Sonntag, 27. und 28. Juni 2026, zwischen 10.00 und 18.00 Uhr im Archäologiepark Römische Villa Borg, welches harte Handwerk die Färber ausübten und wie sie die einzelnen Farben herstellten.

In Workshops werden die Teilnehmer in die Welt der Färbepflanzen eingeführt und erfahren, wie man einen Sud zum Färben ansetzt. Eine Tasche, die im Preis für den Workshop enthalten ist, wird anschließend von jedem Teilnehmer selbst gefärbt. Die Workshops starten Samstag und Sonntag jeweils um 11.00 Uhr und 15.00 Uhr und sind für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren geeignet. Die Teilnahme an einem ca. 2,5-stündigen Workshop – inkl. Material und Eintritt in die Villa Borg kosten 20 Euro pro Person. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, und eine Anmeldung ist erforderlich.

Schon die Römer schmückten sich mit Purpur, Indigo oder Reseda! Die historische Färberei Král ist zu Gast im Archäologiepark Römische Villa Borg und zeigt wie die Römer das gemacht haben. Pflanzen dienten schon in der Antike zur Farbgewinnung und es konnten unterschiedliche Farbvarianten hergestellt werden.

Archäologiepark Römische Villa Borg  
Im Meeswald 1  
D-66706 Perl-Borg  
Tel. 06865 9117-0  
[www.villa-borg.de](http://www.villa-borg.de)  
[info@villa-borg.de](mailto:info@villa-borg.de)



# Viertes Repair-Café

am 20. Juni 2026 in Eft (-Hellendorf)

## Wegwerfen? - DENKSTE!

### Reparieren = Ressourcen schützen

Nach dem großen Erfolg unserer ersten beiden Repair-Cafés findet nun das Dritte in Eft-Hellendorf statt.

### Weitere Repair-Cafés sind geplant:

19. September 2026 (in Tettingen)

21. November 2026 (in Nennig)

**Defekte Dinge aus folgenden Kategorien können zur Zeit repariert werden:**

- Haushalts- und Küchengeräte, z.B. Kaffeemaschine
- Fahrräder (nur nach Voranmeldung), Skateboards usw.
- Computer, Kameras oder Audio-Geräte,
- Schmuck, mechanische Uhren
- Spielzeuge
- Textilien, Kleider
- Akku-Gartengeräte
- Kleinmöbel, z.B. Stühle...
- Beratung zu Balkonkraftwerken

## Kommt vorbei!

20.06.2026 von 9 bis 12 Uhr  
zum Bürgerhaus Eft (-Hellendorf)  
Kirchenstraße, neben Friedhof



### Wie ist der Ablauf eines Repair-Cafés?

- Besucher bringen ihre defekten Gegenstände mit
- Ehrenamtliche Reparateure helfen kostenlos bei der Reparatur und vermitteln ihr Wissen weiter
- Es gibt Kaffee und Kuchen in geselliger Runde :-)
- Freiwillige Spenden, z.B. für Werkzeuge, sind willkommen
- Gegenstände werden länger brauchbar, Materialien wiederverwertet und die Sichtweise auf die Dinge und deren Wertschätzung wird nachhaltig

### Von der Reparatur ausschließen müssen wir derzeit:

- Verbrennungsmaschinen (auch Benzin-Gartengeräte)
- E-Bikes



Bei Geräten, für die eventuell spezielle Werkzeuge benötigt werden, bitten wir Sie, uns vorab zu kontaktieren, damit wir prüfen können, ob eine Reparatur möglich ist.

Per Mail an: [klimaschutzpaten@perl-mosel.de](mailto:klimaschutzpaten@perl-mosel.de)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eine Aktivität von:



mit Unterstützung der  
Ortsgruppe Mettlach-Perl



**Am Sonntag, den 14. Juni 2026 und 28. Juni 2026** findet der „Tag der offenen Gartentür“ statt. Viele private Gärten öffnen ihre Türen, zeigen unterschiedliche Stilrichtungen und bieten Inspiration für den eigenen Garten. Der Verband der Gartenbauvereine Saarland/Rheinland-Pfalz e.V. möchte damit die Gartenkultur fördern

und lebendige, liebevoll gestaltete Gärten erhalten.

Wir freuen uns, dass aus unserer Gemeinde Perl im Ortsteil Oberleuken der Garten von **Robert & Annemarie Brausch am Sonntag, den 28. Juni 2026** von 10 bis 18Uhr seine Gartentüren öffnet.

In der Mühlenstraße 15 erwartet Sie:

Ein großer Nutzgarten mit Gewächshaus zur Selbstversorgung, Kräuterspirale, Regenwassernutzung, Backhaus, Hühnerhaltung, abwechslungsreiches Gelände mit Blumen, Wiesen, Insektenhotel, Beerenobst-Bereich und ein großer Obstbaumbestand (u. a. alte Apfelsorten für eigene Viezherstellung), Benjeshecke

Die Bewirtung erfolgt durch den Obst- und Gartenbauverein Oberleuken.

Eine Liste aller teilnehmenden Gärten im Saarland, Rheinland-Pfalz und Umgebung finden Sie unter:

[www.gartenbauvereine.de/saarland\\_rheinland-pfalz/](http://www.gartenbauvereine.de/saarland_rheinland-pfalz/)



## PerlBad



### Unsere Öffnungszeiten

<b>Mo:</b>	<b>geschlossen</b>	
<b>Di:</b>	<b>07:00 – 10:00 Uhr</b> <b>16:00 – 21:00 Uhr</b>	Frühschwimmen für alle Bad für alle
<b>Mi:</b>	<b>14:30 – 21:00 Uhr</b>	Bad und Sauna für alle
<b>Do:</b>	<b>geschlossen</b>	
<b>Fr:</b>	<b>14:00 – 21:00 Uhr</b>	Bad und Sauna für alle
<b>Sa:</b>	<b>14:00 – 19:00 Uhr</b>	Bad und Sauna für alle
<b>So:</b>	<b>08:00 – 13:30 Uhr</b>	Bad für alle

**Kassenschluss ist eine Stunde vor Betriebsende!**

**Die Becken müssen spätestens 20 Minuten vor Betriebsende verlassen werden.**

**Auf dem Sabel | 66706 Perl | Telefon +49 (0) 6867 5178 | perlbad@perl-mosel.de**





## Touristinformation der Gemeinde Perl & Bücherschrank

Unsere aktuellen Öffnungszeiten:

**Mo – Fr : 09:00 Uhr – 12:30 Uhr**

**Die Touristinformation Nennig ist vorübergehend geschlossen.**

Trierer Straße 8 | 66706 Perl | Telefon +49 (0) 6867 66101 | [www.perl-mosel.saarland](http://www.perl-mosel.saarland)

### Wichtige Telefonnummern · Notdienste · Allgemeine Hinweise

**Gemeindeverwaltung Perl Telefon: 06867 / 66-0 Fax: 06867 / 66-100 [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland)**

**Anschrift:** Rathaus Perl, Trierer Straße 28, 66706 Perl

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag: 08.30 - 12.00 Uhr  
 Dienstag: 13.30 - 18.00 Uhr (Bürgerbüro mit Termin)  
 Donnerstag: 13.30 - 15.30 Uhr (Bürgerbüro mit Termin)  
 Terminvereinbarung über das Servicebüro der Gemeindeverwaltung 06867/66-0 oder direkt mit den zuständigen Mitarbeiter\*innen. Das Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung finden Sie auf den Webseiten der Gemeinde Perl unter Rathaus/Verwaltung.

**Bürgermeister der Gemeinde Perl:**

Ralf Uhlenbruch, Rathaus Perl, Tel.: 06867/66-125,  
 E-Mail: [bgmuhlenbruch@perl-mosel.de](mailto:bgmuhlenbruch@perl-mosel.de)  
 Vorzimmer: Frau Susanne Schneider, Tel.: 06867/66-126  
 privat: Tettingen-Butzdorf, Birkenstraße 1 B,  
 Tel.: 06866/150048

### Feuerwehr-Löschbezirke in der Gemeinde Perl

**Löschbezirke und Löschbezirksführer:**

Besch:	Kiefer Manuel	06867/5896
Borg:	Biewer Andreas	06867/560731
Büschdorf:	Ollinger Markus	06868/180968
Eft-Hellendorf:	Schmitz Joachim	01715212996
Nennig:	Kim Priebe	0157-50111452
	Benjamin Cramme	0160-9440462
Oberl./Keßlingen/ Münzingen.:	Kütten Mathias	06865/185951
Perl:	Foetz Michael	06867/9119776
Sinz:	Willkomm Kurt	06866/1348
Tettingen-Butzdorf/ Wochern:	Palz Daniel	06866/1510116

### Wasserversorgung

Gemeindewasserwerk Perl, Rathaus Perl, Zimmer 1.01,  
 Hr. Dominik Wein, Tel.: 06867/66-130  
 E-Mail: [d.wein@perl-mosel.de](mailto:d.wein@perl-mosel.de)  
 Technische Fragen: Pumpwerk Nennig, Schloßstr. 9,  
 Tel.: 06866/1090 oder 0170/2015700  
 E-Mail: [wasserwerk@perl-mosel.de](mailto:wasserwerk@perl-mosel.de)  
 Härtebereich des Trinkwassers: „Hart“ (mehr als 14°dH)  
 Informationen und Formulare: [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) /  
 Rathaus&Verwaltung / Bauen&Wohnen / Wasserversorgung

### THW-Perl/Obermosel

**Unterkunft:** Zum Kreckelberg 5, Perl,  
 Tel.: 06867/912600 oder Einsatzhandy 0162/2785789,  
 E-Mail: [ov-perl-obermosel@thw.de](mailto:ov-perl-obermosel@thw.de)  
**Ortsbeauftragter:** Michael Schmitt **Zugführer:** Daniel Neu

### Forst

**Forstrevier Perl: Nebengebäude Rathaus**  
 Kontakt und Fragen per Telefon: 06867/66-142 oder  
 Email: [s.pauly@perl-mosel.de](mailto:s.pauly@perl-mosel.de)  
**SaarForst Landesbetrieb**  
**Staatliches Forstrevier Mettlach-Merzig:**  
 Revierleiter René Fontaine, Telefon: 0151 46131350  
 E-Mail: [r.fontaine@sfl.saarland.de](mailto:r.fontaine@sfl.saarland.de)  
 Sprechstunde: montags 14:00 bis 16:00 Uhr im EG Bürgerhaus  
 Weiten

### Störungsdienste

Bauhof: Bereitschaftshandy 06867/66160 oder 0171/5540136  
 Wasser: Störungen (Pumpwerk Nennig + Bereitschaftsdienst)  
 06866/1090 oder 0170/2015700  
 Strom: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692611  
 Erdgas: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692610

### Rettungsdienst Notruf 112

**Leitstelle Saarland Notruf Rettungsdienst / Notarzt 112**  
 Leitstelle Saarland Krankentransport 0681/19 222

### Notfall-/Bereitschaftsdienst/Hilfsangebote

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinder-/Augen-/HNO-Ärzte):** Auskunft zum ärztlichen Bereitschaftsdienst, wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden, unter der kostenfreien Rufnummer **116117**.

**Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstpraxen:**  
 Samstags und sonntags, an Feiertagen (inkl. Heiligabend und Silvester), an Rosenmontag und an Brückentagen (einzelner Werktag zwischen Wochenende und Feiertag bzw. Feiertag und Wochenende) jeweils von 08:00 – 22:00 Uhr.  
 Nach 22:00 Uhr bis 08:00 Uhr am Folgetag steht Ihnen der ärztliche Bereitschaftsdienst unter der Rufnummer 116117 zur Verfügung.

Bereitschaftsdienstpraxis Merzig am Klinikum Merzig, Trierer Straße 148, 66663 Merzig  
 Weitere Bereitschaftsdienstpraxen im Saarland unter [www.kv-saarland.de](http://www.kv-saarland.de)  
**Apotheken Bereitschaftsdienst:**  
 Informationen zu dienstbereiten Apotheken erhalten Sie unter Tel.: 0800/0022833 oder unter [www.apothekennotdienst-saarland.de](http://www.apothekennotdienst-saarland.de).

### Polizei Notruf 110

**Notruf Polizei 110**  
 Polizeiposten Perl 06867/93390  
 Polizeiinspektion Merzig 06861/7040  
 Bundespolizeirevier Perl 06867/9113111

**Zahnärztlicher Notfalldienst:** [www.kzv-saarland.de](http://www.kzv-saarland.de)  
**Werktags Mo-Fr:** Außerhalb der Sprechstundenzeiten wird der zahnärztliche Notfalldienst durch das Klinikum Saarbrücken (Winterberg Klinik) sichergestellt (0681 / 963-1919).  
**Zuständige notdiensthabende Praxis am Wochenende:** (Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung) am 20.& 21.06.2026: Dr. S. Hartung, Merzig, Tel. 06861 / 722 77

### Feuerwehr Notruf 112

**Notruf Feuerwehr 112**  
 Gemeindegewehrführer:  
 Nittler Michael, Oberleuken 0162/4188131  
 Beauftragte der Jugendfeuerwehr:  
 Martin Schneider, Sinz 0174-1831151  
 Timo Burg, Perl 0170-4034232  
 Beauftragte der Kinderfeuerwehr  
 Margit Willkomm, Sinz 0152-33982246

**Tierärztlicher Notfalldienst unter [www.tierarzt-saar.de](http://www.tierarzt-saar.de)**

Tel. Hotline mit automatischer Weiterleitung zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis: 01805 / 84 37 36 (Anruf kostet 0,14 €/Min. aus dem Fest-/Mobilfunknetz)

**Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):**

Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis

Bürozeiten: Montag bis Freitag: 8.00 – 16.00 Uhr,

Tel.: 06861/9383156

Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

**Sozialer Dienst des Gesundheitsamtes:**

Beratung zu Konflikten in der Partnerschaft/Familie, schwierigen Lebenssituationen, psychischen Problemen, zum Konsum legaler und illegaler Substanzen, körperlichen Beeinträchtigungen, (ungewollten) Schwangerschaften, AIDS und anderen sexuell übertragbaren Krankheiten. Tel.: 06861-80 3601

**BebS - Beratung bei Suchtfragen:**

Für junge Menschen bis 27 Jahre und Angehörige

Tel.: 06861-80 3601

E-Mail: [suchtberatung@merzig-wadern.de](mailto:suchtberatung@merzig-wadern.de)

**Keisjugendamt - Kindeswohlgefährdung:**

Bei Kinderschutzfällen ist das Kreisjugendamt Merzig-Wadern täglich unter Tel.: 06861/80-0 erreichbar.

**Dienstbereitschaft Apotheken**

Informationen zu dienstbereiten Apotheken erhalten Sie unter Tel.: 0800/0022833 oder unter [www.apothekennotdienste-saarland.de](http://www.apothekennotdienste-saarland.de).

**Ärzte in der Gemeinde Perl****Allgemeinärzte:**

Roland Woll (FA f. Allgemeinmedizin) und

Irmel Loris (FÄ f. Allgemeinmedizin und Notärztin),

Trierer Str. 16, Perl

06867/302

Joachim Zahn, Im Hof 8, Nennig

06866/229

**Zahnärzte**

A. Alhamad, Bahnhofstr. 3, Perl

06867/93737

Dr. Vera Hurt, Bahnhofstr. 21, Perl

06867/5512

**Tierärzte:**

Serge GUSAROV, Rabüscheck 4, Perl

06867/9113015

und 01525/4546999

Kleintierpraxis Moseltal, Dr. Lisa Manger,

Am Dreiländereck 11, Perl

06867/5617688

VEMEDIS - Zentrum für Tiermedizin,

Moselaue 17, 66706 Perl-Besch

06867/4669960

**Schulen**

Grundschule Dreiländereck 06867/560022

Freiwillige Ganztagsbetreuung

Grundschule Dreiländereck

06867/560024

Deutsch-Luxemburgisches

Schengen-Lyzeum

06867/9111-200

Gesamt- und Gemeinschaftsschule

Mettlach-Orscholz

06865/9111-0

Förderschule für geistig Behinderte Merchingen

06861/2668

Förderschule „Schule Auf der Wild“ Brotdorf

06861/78461

Bildungsportal des Landkreises Merzig-Wadern unter

[www.bildung.merzig-wadern.de](http://www.bildung.merzig-wadern.de)

**Kindertagesstätten**

Kindertagesstätte St. Quirinus, Perl 06867/722

Kindertagesstätte St. Franziskus, Besch

06867/355

Kindertagesstätte St. Martin, Nennig

06866/407

Kindertagesstätte Leukbachtal, Oberleuken

06865/180794

**Familienzentrum und Jugendbüro****FFamilienzentrum Perl-Mettlach**

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,

06865/9116930. Öffnungszeiten - Montag:

09.00 - 12.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung

E-Mail: [info@fz-perl-mettlach.de](mailto:info@fz-perl-mettlach.de)

**Jugendbüro Mettlach-Perl**

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz

06861/803224 oder Mobil: 0175/5721065

E-Mail: [jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de](mailto:jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de)

**Senioren****Seniorenbeauftragte der Gemeinde Perl: Ulrike Sutter**

Ansprechpartnerin für ältere Menschen, die Fragen, Anliegen oder Anregungen haben

Kontaktdaten: 0049 (0) 171-1262173 oder

[seniorenbeauftragte-perl@web.de](mailto:seniorenbeauftragte-perl@web.de)

**Fachberatung der Caritas-Sozialstation Merzig-Mettlach-Perl für Senioren und pflegebedürftige Menschen**

Telefonische Voranmeldung 06861/91212400

Erreichbarkeit: 08.00 - 16.00 Uhr

**Seniorenversicherungsberater**

(Beratung und Aufklärung zu Betrug und Diebstahl)

E-Mail: [seniorenbuero-merzig@arcor.de](mailto:seniorenbuero-merzig@arcor.de) 06861/78750

**Beratungsstelle der AG Altenhilfe Merzig e.V.**

Friedrichstraße 1 (EG), 66663 Merzig.

Frau Ulrike Biermann, Tel.: 06861 / 792136 (vormittags),

E-Mail: [u.biermann@seniorenbuero-merzig.de](mailto:u.biermann@seniorenbuero-merzig.de)

Persönliche Beratung zu Fragen und Problemen des Alterwerdens für Senioren und ihre Angehörigen. Vortragsangebot auch für interessierte Gruppen und Vereine.

**Behindertenbeauftragter der Gemeinde Perl**

Roman Pauly, Luxemburger Str. 12, Perl

E-Mail-Adresse: [behindertenbeauftragterperl@gmail.com](mailto:behindertenbeauftragterperl@gmail.com)

Telefonnummer (mobil): +49 (0) 171 32 52 885

**Schiedspersonen der Gemeinde Perl****Schiedsbezirk I Besch, Nennig:**

Frau Monika Buch, Zum Brühlsgarten 2, Nennig

Telefon: 06866-566

**Schiedsbezirk II Perl, Oberperl, Sehndorf:**

Herr Christoph Leg, Hubertus-von-Nell-Straße 5, Perl

Telefon: 06867-910832

**Schiedsbezirk III Sinz, Tettingen-Butzdorf, Wochern:**

Herr Dr. Olaf Roller, Zerwasstraße 2B, Tettingen-Butzdorf,

Telefon: 06866-2450113

**Schiedsbezirk IV Borg, Büschdorf, Eft-Hellendorf,**

**Oberleuken, Keßlingen, Münzingen:**

Herr Robert Nittler, Kirschenstraße 23, Eft-Hellendorf,

Telefon: 06868-1296

**Naturschutzbeauftragte der Gemeinde Perl**

**Besch:** Günter Leuck, Moselstr. 6, Perl-Besch, 06867/5143, [guenter.leuck@t-online.de](mailto:guenter.leuck@t-online.de)

**Borg:** Marcel Rock, Ringstraße 13, Perl-Borg, 06867/745 o. 560201, [m.rock@gmx.de](mailto:m.rock@gmx.de); [sophie.jobelius@gmx.de](mailto:sophie.jobelius@gmx.de)

**Büschdorf:** Thomas Hoffmann, Am Schwarzbruch 12, Büschdorf, [thomas.hoffmann@posteo.de](mailto:thomas.hoffmann@posteo.de), 0157-75 30 1799

**Eft-Hellendorf:** Daniel Moersch, Retschmühle 1, Perl-Eft-Hellendorf, [moersch21@gmail.com](mailto:moersch21@gmail.com), 01511-5214769

**Nennig:** Walter Nicola, Berger Weg 31, Perl-Nennig, 06866/231, [sw.nicola@gmx.de](mailto:sw.nicola@gmx.de)

**Oberleuken:** Michael Weber, Orscholzer Str. 14, Keßlingen, [mw1961573@gmail.com](mailto:mw1961573@gmail.com), 0162-7107596 oder 06865/8110

**Keßlingen:** Michael Weber, Orscholzer Str. 14, Keßlingen, [mw1961573@gmail.com](mailto:mw1961573@gmail.com), 0162-7107596 oder 06865/8110

**Münzingen:** Dina Herzog, Auf der Heide 18, Perl-Büschdorf, 06868/2563167 o. 0157-71567000, [dina.herzog@web.de](mailto:dina.herzog@web.de)

**Oberperl:** Hermann-Josef Leidisch, Am Schwarzbruch 6, Perl-Büschdorf, 06868/391 o. +352 621 493543, [hleidisch@schlau.com](mailto:hleidisch@schlau.com)

**Perl:** Walter Follmann, Astenweg 3, Perl, 06867/5541 o. 0170-4730882, [krafo@t-online.de](mailto:krafo@t-online.de)

**Sehndorf:** Marion Maurer, Im Rothwinkel 23a, Perl, [mbfun-di49@gmail.com](mailto:mbfun-di49@gmail.com), 0178-28 46 611

**Sinz:** Franz Denzer, Wochern, Nikolausstraße 26

[franz.denzer59@gmail.com](mailto:franz.denzer59@gmail.com), 06866-1372

**Tettingen-Butzdorf/Wochern:** Franz Denzer, Nikolausstr. 26, Perl-Wochern, 06866/1372, [franz.denzer59@gmail.com](mailto:franz.denzer59@gmail.com)

**Integrationsbeauftragte der Gemeinde Perl**

Sandrine Messah

E-Mail: [sandrine.messah@perl-mosel.saarland](mailto:sandrine.messah@perl-mosel.saarland)

Telefon: 0151-52207450

**Wenn Sie keine „Mosella“ erhalten haben ...**

**Reklamationen wegen Nichtzustellung**

**von „Mosella“ nimmt der Verlag**

**unter folgenden Nummern entgegen:**

**06502/9147-800**

**Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:**

**[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)**

## Kinder- und Jugendbeauftragte der Gemeinde Perl

Frau Tyra-Grace Bartsch  
E-Mail: tyragrace08@gmail.com; Telefon: 00352-691581676

## Klimaschutzpaten der Gemeinde Perl

Frau Marion Maurer, Im Rothwinkel 23 a, 66706 Perl,  
Tel: 0178 / 2846611  
Herr Bernd Kerpen, Im Gewännchen 14, 66706 Oberperl,  
Tel: 06867 / 560337  
Herr Christian Schramm, Schengener Str. 19, 66706 Perl,  
Tel: 06867 / 9126277  
Herr Thomas Hoffmann, Am Schwarzenbruch 12,  
66706 Büschdorf, Tel: 0157 / 75301799

## Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger

Björn Bauer, Tettingen-Butzdorf und Wochern  
Tel.: 0175/9432832, 06836/7219983  
schornsteinfeger.bauer@web.de  
Markus Ziegler, alle anderen Ortsteile Tel.: 0151/61247322,  
06852/9030904, info@schornsteinfeger-ziegler.de

## Behörden in Merzig

Amtsgericht Merzig; Finanzamt Merzig 06861/703-0  
Landkreis Merzig-Wadern 06861/800  
Landesamt für Kataster-, Vermessungs- und  
Kartenwesen, Zentrale Außenstelle Saarlouis 0681/9712-400

## Allgemeine Entsorgungshinweise

**EVS, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken**  
([www.evs.de](http://www.evs.de) oder [service-abfall@evs.de](mailto:service-abfall@evs.de))

**EVS Kunden-Service-Center:** 0681/5000-555 (Allgemeine  
Fragen und Anmeldung von Sperrmüll)

**EVS Wertstoff-Zentrum Perl / Bauschutt- und Grün-**  
**schnittentsorgung**

Industriegebiet Besch, Im Heilenbruch 1a, Tel.:  
06867/9118708

Annahme- und Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag:  
9:00-11:45 Uhr und 12:30-15:45 Uhr

Samstag: 8:00-11:45 Uhr und 12:30-14:30 Uhr.

**Abfuhrunternehmen Restmülltonne und Biotonne:**

Fa. ADAM - Info-Tel.: 06835/9551227

**Abfallsäcke für Restmüll:** Rathaus Perl, Zimmer E.01, Preis:  
6,00 €.

**Abfuhrunternehmen Duales System (Gelbe Tonne):** Fa.  
REMONDIS; Info-Tel.: 0800/1223255

**Altbatterien – Sammelstellen und PCB-haltige Kleinkonden-**  
**sensatoren:**

EVS-Wertstoffzentrum Perl-Besch sowie in zahlreichen Einzel-  
handelsgeschäften.

Fahrzeuggbatterien können wieder beim Ökomobil abgegeben  
werden.

**Kommunale Wertstoffberatung:**

EVS-Hotline: 0800/5000714

## Tierkörperbeseitigung:

Tierkörperbeseitigungsgesellschaft, Trier-Rivenich, Tel.:  
06508/914311

**Wertstoffcontainer für Altglas und Altpapier** befinden sich  
in:

Besch	Tettinger Straße, Richtung Ehrenfriedhof, Metzer Straße, Parkplatz Friedhof
Borg	Verbindungsstraße Borg – Tettingen
Büschdorf	Steinbachstraße, Trafostation
Eft-Hellendorf	Kirchenstraße, Bürgerhaus
Keßlingen	Ende der Straße „Zum Jakobsbrunnen“
Nennig	Römerstraße, Parkplatz Wieser Straße Maatesplatz
Oberleuken	Bei der Kläranlage
Perl	Parkplatz „Zum Kreckelberg“
Sinz	Stellplatz am Friedhof
Tettingen-Butzdorf	Butzdorfer Straße, hinter dem Feuer- wehrgerätehaus
Wochern	Parkplatz neben dem Friedhof

## IMPRESSUM - MOSELLA -

### Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Perl

#### Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Perl,  
Trierer Straße 28, 66706 Perl, Tel.: 06867/660

**Erscheinungstag/-weise:** Donnerstag / wöchentlich

**Druckauflage:** 4.250 Exemplare

#### Brugsmöglichkeiten:

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde.

Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Digital unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) (Rathaus&Verwaltung / Aktu-  
ell / Mitteilungsblatt Mosella)

Abonnement beim Verlag (entgeltspflichtig).

#### Annahmeschluss:

Montag, 09.30 Uhr bzw. wenn in der Erscheinungswoche ein  
Feiertag ist: Freitag, 09.30 Uhr.

**Amtliche Mitteilungen:** [presse@perl-mosell.de](mailto:presse@perl-mosell.de)

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge  
höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag  
noch gegen die Gemeinde.

## Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Perl

Das Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Perl  
ist das amtliche Verkündungsorgan der Gemeinde Perl  
und wird gemäß § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssat-  
zung der Gemeinde Perl vom 1. Oktober 2020 online im  
Internet unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) veröffentlicht.

Die Veröffentlichung von Amtlichen Bekanntmachungen  
erfolgt gemäß § 2 Abs. 2 der Bekanntmachungssatzung  
zusätzlich nachrichtlich im Mitteilungsblatt der Gemeinde  
Perl „Mosella“ zur Information der Öffentlichkeit.

## Sperrung der Ortsverbindungsstraße Sinz (Saarland) nach Beuren bzw. Kirf (Rheinland-Pfalz)

- vom 22. Juni 2026 bis 26. Juni 2026, tagsüber in der Zeit von 08:30 Uhr bis 14:30 Uhr

Aufgrund von erforderlichen Bankettarbeiten wird die Ortsverbindungsstraße Sinz nach Beuren und Kirf ab dem Ortsausgang Sinz in Höhe des Weilerhof bis zur Landesgrenze Rheinland-Pfalz im Zeitraum von Montag, den 22. Juni 2026 bis voraussichtlich Freitag, den 26. Juni 2026, tagsüber in der Zeit von 08:30 Uhr bis 14:30 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt.

Der Anliegerverkehr der Hauptstraße in Sinz ist bis zum Weilerhof zugelassen. Die Zufahrt von Beuren bzw. Kirf aus Rheinland-Pfalz kommend ist für Anlieger nur bis zur Landesgrenze Rheinland-Pfalz/Saarland möglich.

Die Verkehrsteilnehmer werden für den Zeitraum der Vollsperrung gebeten von Rheinland-Pfalz aus die Umleitung über die L133 in Richtung Kirf, B407 in Richtung Potsdamer Platz und die B406 nach Sinz zu nutzen. Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten aus Sinz kommend die Vollsperrung über die B406 in Richtung Potsdamer Platz, B407 in Richtung Kirf und die L133 in Richtung Beuren zu umfahren.

Wir bitten die Verkehrsteilnehmer und die Bevölkerung um Verständnis für die erforderlichen Maßnahmen und die damit verbundenen verkehrsrechtlichen Beeinträchtigungen.

Perl, den 03. Juni 2026

Der Bürgermeister  
der Gemeinde Perl  
Uhlenbruch

# Gemeinde Perl

## Stellenausschreibung

„Hier wächst Europa zusammen“ - In kaum einer anderen Gemeinde passt dieser Satz ähnlich gut. Die Gemeinde Perl liegt unmittelbar im grenzenlosen Dreiländereck von Deutschland, Luxemburg und Frankreich und erstreckt sich vom schönen Moseltal bis zu den weiten Feldern des Saargaus. Die Gemeinde Perl nimmt im Landkreis Merzig-Wadern aber nicht nur räumlich eine Sonderstellung ein. Entgegen dem allgemeinen Trend kann sie seit Jahren ein stetiges Bevölkerungswachstum verzeichnen. Dieser interkulturelle Rahmen mit zwei Landesgrenzen und vielen verschiedenen Kultur- und Spracheinflüssen prägt auch das öffentliche Leben in den 14 Orten der einzigen saarländischen Weinbaugemeinde.

### Zur Verstärkung unseres Teams im Fachbereich IV Bauen in der Abteilung IV.1 Bauverwaltung und technische Dienste suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n Mitarbeiter\*in

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitbeschäftigung (39 Wochenstunden).

#### Das Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig:

- Kommunale Aufgaben im Zusammenhang mit der Bauordnung: Bauberatung, Vorbereitung der Stellungnahmen zu Bauanträgen und Fachplanungen;
- Anträge und Anfragen im Zusammenhang mit dem Baugesetzbuch (Erlaubnissen, Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen, Baulasten);
- Stellungnahmen zu Bauleit- und Flächennutzungsplänen;
- Allgemeine Abfallberatung und Sachbearbeitung im Rahmen dieses Aufgabenfeldes; Statistik und Abrechnung des Wertstoffhofs;
- Unterstützung bei weiteren Aufgaben der Raumplanung und Raumordnung sowie anfallenden Tätigkeiten in der Abteilung.

Änderungen und Ergänzungen der Aufgabenstellung bleiben vorbehalten.

#### Einstellungsvoraussetzungen sind:

- Eine abgeschlossene Ausbildung zur\*zum Verwaltungsfachangestellten oder zur\*zum Notar- oder Rechtsanwaltsfachangestellten.
- Führerschein Klasse B.

#### Wünschenswert sind weiterhin:

- Einschlägige Erfahrungen in den o.a. Aufgabenfeldern.

#### Zudem erwarten wir:

- Fundierte Kenntnisse der gängigen EDV-Standardanwendungen; insbesondere in den MS-Office Programmen Outlook, Word und Excel, sowie die Fähigkeit und Bereitschaft, sich kurzfristig in individuelle EDV-Anwendungen einzuarbeiten;
- eine hohe Auffassungsgabe, ausgeprägtes Denk- und Urteilsvermögen, Organisationsfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Kommunikationsfähigkeit sowie kooperatives Arbeiten im Team und sicheres Auftreten im Umgang mit den Bürgern\*innen sowie Vorhabenträgern;
- selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten;
- Bereitschaft Dienst auch außerhalb der üblichen Arbeitszeit zu verrichten.

#### Wir bieten Ihnen:

- Einen konjunkturunabhängigen und krisensicheren Arbeitsplatz mit einem interessanten und vielseitigen Aufgabengebiet;
- ein angenehmes und familienfreundliches Betriebsklima;
- eine leistungsgerechte Bezahlung nach dem TVöD-VKA in der Entgeltgruppe 9a mit den üblichen Sozialleistungen im öffentlichen Dienst einschl. zusätzlicher Altersversorgung;
- die Durchführung des Verwaltungslehrgangs II (A II) an der Saarländischen Verwaltungsschule wird unterstützt;
- eine geregelte wöchentliche Arbeitszeit von 39 Stunden;
- ein Betriebliches Gesundheitsmanagement;
- Dienstradleasing.

Des Weiteren verfügt die Gemeinde Perl über einen Frauenförderplan. Frauen werden bei gleicher Qualifikation in Bereichen, in denen sie unterrepräsentiert sind, bevorzugt berücksichtigt. Bewerbungen von Schwerbehinderten werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Sind Sie neugierig geworden? Dann richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung in deutscher Sprache mit folgenden Anlagen: Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Zeugniskopien, Ausbildungs- und Tätigkeitsnachweise, Arbeitszeugnisse, Lichtbild, ggf. Nachweis der Schwerbehinderung usw. bitte **bis zum 19. Juni 2026** per Post an die Gemeinde Perl, Personalamt, Trierer Straße 28, 66706 Perl oder bevorzugt gerne per E-Mail an [bewerbung@perl-mosel.de](mailto:bewerbung@perl-mosel.de).

Bitte verzichten Sie bei Ihrer Bewerbung auf Hefter/ Mappen, da die Bewerbungsunterlagen aus Kostengründen nicht zurückgesendet werden.

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Leinen (Tel. 06867-66124) oder Frau Gendera (Tel. 06867-66163) vom Personalamt der Gemeinde Perl zur Verfügung.

Perl, den 13. Mai 2026

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Bekanntmachung des Wirtschaftsplanes des Abwasserbetriebes Perl für das Wirtschaftsjahr 2026

### 1. Wirtschaftsplan

Aufgrund der §§ 12 ff der Eigenbetriebsverordnung (EigVO) und der Betriebssatzung des Abwasserbetriebes Perl hat der Gemeinderat der Gemeinde Perl am 12. Dezember 2025 folgenden Wirtschaftsplan beschlossen:

#### § 1

Der Erfolgsplan wird festgesetzt

<b>in den Erträgen auf</b>	<b>2.970.370 €</b>
<b>in den Aufwendungen auf</b>	<b>3.258.807 €</b>

Der Vermögensplan wird festgesetzt

<b>in den Einnahmen auf</b>	<b>2.855.237 €</b>
<b>in den Ausgaben auf</b>	<b>2.855.237 €</b>

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen wird festgesetzt auf

**1.497.855 €**

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

#### § 4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

**2.500.000,00 €**

Perl, den 16.12.2025

Der Werkleiter  
Ralf Uhlenbruch

### 2. Genehmigung

Vorstehender Wirtschaftsplan wird hiermit auf Grund des § 86 Abs. 3 des Kommunal selbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12. November 2025 (Amtsbl. S. 1086) öffentlich bekannt gemacht.

Die nach § 92 Abs. 2 in Verbindung mit § 102 Abs. 3 KSVG erforderliche Genehmigung der Kommunalaufsichtsbehörde zu der Festsetzung der Kreditaufnahme für Investitionen in § 2 des Wirtschaftsplanes wurde mit dem Schreiben vom 17.12.2025 beantragt und wurde nun erteilt. Sie hat folgenden Wortlaut:

#### Genehmigung

*Im Rahmen des Wirtschaftsplanes 2026 des „Abwasserbetriebes Perl“ genehmige ich gemäß § 102 Abs. 3 in Verbindung mit § 92 Abs. 2 des KSVG*

*den Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen in Höhe von*

**1.497.855 €**

*St. Ingbert, 01.06.2026 (Siegel)*

*Im Auftrag*

*Birgit Heib*

### 3. Einsichtnahme

Der Wirtschaftsplan liegt zur Einsichtnahme in der Zeit von

Freitag, den 19.06.2026 bis einschließlich

Dienstag, den 30.06.2026,

während den allgemeinen Öffnungszeiten, im Rathaus in Perl, Zimmer 1.10

(1.OG) öffentlich aus.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	08.30 bis 12.00 Uhr
Dienstag	13.30 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	13.30 bis 15.30 Uhr

Perl, den 11.06.2026

Der Werkleiter  
(Uhlenbruch)

## Öffentliche Bekanntmachung

### 17. Sitzung des Gemeinderates

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 18.06.2026, 18:00 Uhr

**Raum, Ort:** Vereinshaus Perl, Quirinstraße 5, 66706 Perl

#### **Tagesordnung**

#### **Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung
2. Einwohnerfragestunde
3. Einführung und Verpflichtung eines neuen Gemeinderatsmitgliedes
4. Nachbesetzung von Ausschüssen
5. Benennung einer Nachfolge nach Ausscheiden der bisherigen Vertretungs- und Ersatzperson für den Aufsichtsrat der Infrastrukturentwicklungsgesellschaft Perl mbH & Co. KG (IEP) und der Geschäftsführungsgesellschaft Infrastrukturentwicklung Perl mbH (GFG-IEP)

6. Ermächtigung des Klima-, Umwelt- und Bauausschusses zur Vergabe von Aufträgen
7. Anpassung der Aufwandsentschädigungen im Bereich der Feuerwehr
8. Optimierung interner Verwaltungsprozesse und Ressourcenplanung
9. Eingabe eines Antrags zur Erhöhung des Beitrags der Gemeinde Perl an die Villa Fuchs
10. Anfragen, Informationen und Verschiedenes
- 10.1. Entwicklung naturnaher Grünflächen in der Gemeinde

#### **Nichtöffentlicher Teil:**

11. Abgabe von verbilligtem Brennholz an die Bediensteten im Forstbetrieb
12. Verzicht auf Weiterverfolgung offener Forderungen der Gemeinde Perl
13. Bauanträge/Bauanfragen
- 13.1. Errichtung von Stützwänden zur Aufnahme von Aufschüttungen; Frist 15.07.2026
- 13.2. Neubau einer Garage für 2 Pkws, und zum Abstellen von Motorrädern, Fahrrädern sowie Mülltonnen; Frist
14. Grundstücksangelegenheiten
- 14.1. Abschluss des Nachtrags Nr. 1 zum Gestattungsvertrag zur Kabelverlegung (Kabelvertrag); Erweiterung Windpark Renglichberg, Teilbereich Sinz
15. Personalangelegenheiten
- 15.1. Beförderung eines Gemeindeamtmann zum Gemeindevorstand
16. Anfragen, Informationen und Verschiedenes
- 16.1. Untersuchung innovatives Nahwärmenetz Borg - Eingang Zuwendungsbescheid

Perl, den 11. Juni 2026

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Öffentliche Bekanntmachung

### 5. öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung des Orsrates Büschdorf

**Sitzungstermin:** Montag, 22.06.2026, 19:00 Uhr

**Raum, Ort:** Bürgerhaus Büschdorf, Michaelstraße 19, 66706 Perl

#### **Tagesordnung**

#### **Öffentlicher Teil:**

1. Haushaltsplan und Investitionsprogramm 2027 (2028)
2. Termine
3. Stand Sanierung Kapelle
4. EVS - Infos zu PPK
5. Informationen und Verschiedenes

#### **Nichtöffentlicher Teil:**

6. Informationen und Verschiedenes

Perl, den 12. Juni 2026

Der Ortsvorsteher  
Hoffmann

## Bekanntmachung des Wirtschaftsplanes

### des Gemeindegewerks Perl für das Wirtschaftsjahr 2026

#### 1. Wirtschaftsplan

Aufgrund der §§ 12 ff der Eigenbetriebsverordnung (EigVO) und der Betriebssatzung des Gemeindegewerks Perl hat der Gemeinderat der Gemeinde Perl am 12. Dezember 2025 folgenden Wirtschaftsplan beschlossen.

#### § 1

Der Erfolgsplan wird festgesetzt

<b>in den Erträgen auf</b>	<b>1.559.046 €</b>
<b>in den Aufwendungen auf</b>	<b>1.425.650 €</b>

Der Vermögensplan wird festgesetzt

<b>in den Einnahmen auf</b>	<b>3.675.900 €</b>
<b>in den Ausgaben auf</b>	<b>3.675.900 €</b>

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen wird festgesetzt auf

**2.292.730 €**

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

#### § 4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

**2.000.000,00 €**

Perl, den 16.12.2025

Der Werkleiter  
Ralf Uhlenbruch

## 2. Genehmigung

Vorstehender Wirtschaftsplan wird hiermit auf Grund des § 86 Abs. 3 des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12. November 2025 (Amtsblatt S. 1086) öffentlich bekannt gemacht.

Die nach § 92 Abs. 2 in Verbindung mit § 102 Abs. 3 KSVG erforderliche Genehmigung der Kommunalaufsichtsbehörde zu der Festsetzung der Kreditaufnahme für Investitionen in § 2 des Wirtschaftsplanes wurde mit dem Schreiben vom 17.12.2025 beantragt und wurde nun erteilt. Sie hat folgenden Wortlaut:

### **Genehmigung**

Im Rahmen des Wirtschaftsplanes 2026 des „Gemeindewasserwerkes Perl“ genehmige ich gemäß § 102 Abs. 3 in Verbindung mit § 92 Abs. 2 des KSVG

einen Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen in Höhe von  
**2.292.730 €**

St. Ingbert, 19.05.2026 (Siegel)

Im Auftrag

Niko Markatos

## 3. Einsichtnahme

Der Wirtschaftsplan liegt zur Einsichtnahme in der Zeit von

Freitag, den 19.06.2026 bis einschließlich

Dienstag, den 30.06.2026,

während den allgemeinen Öffnungszeiten, im Rathaus in Perl, Zimmer 1.10

(1.OG) öffentlich aus.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.30 bis 12.00 Uhr

Dienstag 13.30 bis 18.00 Uhr

Donnerstag 13.30 bis 15.30 Uhr

Perl, den 11.06.2026

Der Werkleiter  
(Uhlenbruch)

## Öffentliche Bekanntmachung

### 10. öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung des Ortsrates Eft-Hellendorf

**Sitzungstermin:** Dienstag, 23.06.2026, 19:00 Uhr

**Raum, Ort:** Bürgerhaus Eft, Kirchenstraße 1, 66706 Perl

#### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil:

1. Haushaltsplan und Investitionsprogramm 2027 (2028)
2. Stand Feuerwehrgerätehaus
3. Informationen und Verschiedenes

#### Nichtöffentlicher Teil:

4. Informationen und Verschiedenes

Perl, den 15. Juni 2026

Die Ortsvorsteherin  
Hurth

## Freiwilligendienst beim DRK

### Einsatz (FSJ/BFD) in der Grundschule Dreiländereck Perl im Schuljahr 2026/27

Der Bundesfreiwilligendienst ist ein Angebot an Frauen und Männer jeden Alters, sich außerhalb von Beruf und Schule für das Allgemeinwohl zu engagieren – im sozialen, ökologischen und kulturellen Bereich.

Durch den DRK-Landesverband Saarland werden in der Einsatzstelle Grundschule Dreiländereck Perl folgende Plätze vergeben:

- ab dem **10.08.2026** ein Platz im **Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ)**
- ab dem **18.08.2026** ein Platz im **Bundesfreiwilligendienst (BFD)**

Der Einsatz findet in der Grundschule im Rahmen eines Schulbegleitdienstes statt. Interessierte sollten Spaß und Geduld im Umgang mit Kindern im Grundschulalter haben und über Pünktlichkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität und Selbstständigkeit verfügen. Der Schwerpunkt am Vormittag besteht darin, die Lehrkräfte im Schulablauf und bei Aufsichten zu unterstützen sowie Kindern beim Lernen zu helfen. Am Nachmittag benötigen wir Unterstützung im Bereich der Freiwilligen Ganztagschule, der Hausaufgabenbetreuung und der Gestaltung der Spielzeit der Kinder. Musikalische, sportliche, handwerkliche oder auch gestalterische Fähigkeiten sind von Vorteil und können kreativ in Form von Projekten eingebracht werden.

Im Freiwilligendienst können sich die Teilnehmenden in sozialen Einrichtungen engagieren, ihren Weg finden und gleichzeitig die Wartezeit auf einen Ausbildungsplatz oder einen Studienplatz sinnvoll nutzen.

#### Wer kann teilnehmen?

Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ): Das FSJ wendet sich an junge Menschen im Alter von 16 bis 26 Jahren.

Bundesfreiwilligendienst (BFD): Der BFD wendet sich an Interessierte aller Altersgruppen, die die Vollzeitschulpflicht erfüllt haben.

Zugangsvoraussetzung für den Einsatz im Schulbegleitdienst ist ein guter Mittlerer Bildungsabschluss.

Wichtig zu wissen: Die Teilnehmer/innen werden pädagogisch begleitet, sind sozialversichert, erhalten ein angemessenes Taschengeld und Jahresurlaub.

Gleichzeitig wird ein Freiwilligendienst für viele Studien- und Ausbildungsgänge im sozialen Bereich als Vorpraktikum anerkannt. Ist ein FSJ/BFD im Lebenslauf erwähnt, wird dies als Zeichen für soziale Kompetenz gewertet.

Bei Interesse senden Sie bitte ihre Bewerbung an:

DRK-Landesverband Saarland, Wilhelm-Heinrich-Str. 9, 66117 Saarbrücken

E-Mail: freiwilligendienste@drk.saarland

Tel. 0681/5004-238

oder an:

Gemeinde Perl, Trierer Straße 28, 66706 Perl

Ansprechpartnerin:

Eva-Maria Anton, E-Mail: e.anton@perl-mosel.de,

Tel. 06867/66-105

Erste Informationen zum Freiwilligendienst unter: [www.freiwilligendienst.saarland](http://www.freiwilligendienst.saarland)

## Nachruf

Am 1. Juni 2026 verstarb im Alter von 88 Jahren

### Herr Egon Kremer

Der Verstorbene gehörte in der Zeit von 1986 bis 1989 dem Gemeinderat der Gemeinde Perl an. Herr Kremer hat sich in der Zeit seines öffentlichen Wirkens um das Gemeinwohl verdient gemacht.

Die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Perl werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Gemeinde Perl  
Der Bürgermeister  
Ralf Uhlenbruch

Für den Gemeindebezirk Besch  
Dirk Schwarzenbarth  
Ortsvorsteher

## Abholung von Personalausweisen und Reisepässen

**Bundespersalausweise**, die bis zum **05.06.2026** sowie **Reisepässe**, die bis zum **21.05.2026** beantragt wurden, sind eingetroffen und können vormittags ohne Termin und **nachmittags mit vorheriger Terminvereinbarung** in Zimmer E.01, E.10 oder E.11 abgeholt werden.

**Falls Sie den Personalausweis oder Reisepass nicht persönlich abholen können, ist eine Vollmacht vorzulegen. Einen Vordruck hierfür finden Sie auf [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland)**

Die abgelaufenen Personalausweise und Reisepässe müssen beim Empfang der neuen Ausweispapiere abgegeben werden. Die Lieferzeit für Personalausweise und Reisepässe liegt zurzeit bei circa 1-3 Wochen.

Bitte beantragen Sie die Ausweispapiere rechtzeitig. Die Lieferzeiten können sich eventuell auch verlängern.



## Mitteilung des Ortsvorstehers Oberperl

### Herzlichen Dank für unser gelungenes Dorffest

Ein wunderbares Dorffest liegt hinter uns. Dass dieser Tag so ein großer und unvergesslicher Erfolg wurde, ist vor allem dem unermüdlichen Einsatz unserer vielen freiwilligen Helferinnen und Helfer zu verdanken, die unser Heimatverein hervorragend organisiert hat.

Egal ob beim Auf- und Abbau, an den Essens- und Getränkeständen, in der Vorbereitung oder im Hintergrund – ihr habt alle großartige Arbeit geleistet und mit angepackt. Ein besonderer Dank geht auch an die Anwohner für ihr Verständnis sowie an unsere Musikfreunde Perl-Besch und die Gemeinde, insbesondere an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bauhofs. Ohne diesen großartigen Zusammenhalt in unserem Dorf wäre ein solches Fest nicht möglich. Ich danke Ihnen und euch allen von Herzen für das Engagement und freue mich schon heute auf das nächste Mal!

Karsten Rüba  
Ortsvorsteher



## Mitteilung des Ortsvorstehers Perl

### Pflege der Bürgersteige und Abflussrinnen

Liebe Dorfgemeinschaft, wie in jedem Jahr weise ich darauf hin, dass die Bürgersteige und Abflussrinnen („Kulang“) frei von Unkraut gehalten werden sollen. Zudem müssen Hecken, die über die Bürgersteige ragen, zurückgeschnitten werden. Dies dient neben dem besseren Ablauf bei Starkregen und der Sicherheit für Fußgänger auch dem Erscheinungsbild des Dorfes. Da wir genug Problemzonen haben, wäre es schön, wir könnten hier ein wenig Ordnung halten.

### Anlagenpflegerin/-pfleger gesucht

Wir suchen für den Ortsteil Perl eine/n Anlagenpfleger/in auf Mini-Job-Basis. Im Vordergrund steht hierbei die Pflege und Reinigung von Blumenbeeten und Plätzen. Die Einsatzzeit ist frei wählbar, kann z. B. auch spätnachmittags oder an Samstagen erfolgen.

Für weitere Fragen können Sie mich oder die Gemeindeverwaltung (06867/66124) gerne kontaktieren.

#### Erreichbarkeit des Ortsvorstehers

Bei Fragen, Problemen oder Anmerkungen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung:

Offenes Treffen mit dem Ortsvorsteher an jedem ersten Mittwoch im Monat von 18:00 Uhr – 19:00 Uhr im Vereinshaus oder gerne per WhatsApp, aber auch telefonisch unter 0160 4747006

oder per E-Mail unter [markus.hein@perl-mosel.saarland](mailto:markus.hein@perl-mosel.saarland)

## Sonstige Amtliche und öffentliche Mitteilungen

### Beratungsteam im Landratsamt:

#### Hilfe bei Konflikten in Familie und Partnerschaft

Die Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern bietet am Montag, 22. Juni 2026, von 14.00 bis 17.00 Uhr im Fraktionsraum des Landratsamtes in Merzig eine spezielle Beratung zu familiären und partnerschaftlichen Konflikten wie Trennungssituationen an. Um rechtliche Orientierung zu ermöglichen, ist auch eine juristische Fachkraft Teil des Beratungsteams.

Die Beratungsgebühr beträgt 20 Euro pro Termin. Eine verbindliche Anmeldung ist erforderlich unter 06861 80-1045 oder per E-Mail an [gleichstellungsstelle@merzig-wadern.de](mailto:gleichstellungsstelle@merzig-wadern.de). Weitere Informationen gibt es auf [www.merzig-wadern.de/gleichstellungsstelle](http://www.merzig-wadern.de/gleichstellungsstelle).

### Ehrenamtsbörse startet Aufruf

#### für „FEEL FR.E.E. – das ehrenamtliche Schuljahr“

Die Ehrenamtsbörse des Landkreises Merzig-Wadern führt nach vier erfolgreichen Jahren das Projekt FEEL F.R.E.E. auch im Schuljahr 2026/2027 weiter.

Das Projekt zur Nachwuchsförderung im Ehrenamt bietet Schülerinnen und Schülern ab 13 Jahren die Möglichkeit, sich zeitlich befristet ehrenamtlich zu engagieren. Für die Dauer eines Schuljahres sind die Jugendlichen für ein bis zwei Stunden pro Woche in einem Verein oder einer gemeinnützigen Organisation aktiv. Im vergangenen Schuljahr engagierten sich 60 Jugendliche ehrenamtlich über FEEL FR.E.E..

Beim Einsatzort sind dabei keine Grenzen gesetzt: Die Schülerinnen und Schüler können sich in allen gemeinnützigen oder sozialen Einrichtungen, Organisationen, Initiativen oder Vereinen engagieren: vom Sportverein über die Feuerwehr, den Breiten Natur, Kultur und Technik, bis hin zum Kindergarten, Seniorenheim oder dem Musikverein. Am Ende eines Schuljahres sollten die Nachwuchs-Ehrenamtlichen mindestens 60 Stunden in gemeinnützige Arbeit investiert haben.

Das ehrenamtliche Schuljahr wird von zahlreichen Gemeinschaftsveranstaltungen umrahmt: Zum Auftakt wird es auch in diesem Jahr ein Kennenlernen aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer geben. Außerdem sind wieder ein erlebnispädagogischer schulfreier FEEL FR.E.E.-Tag sowie eine feierliche Zeugnisübergabe nach Beendigung des Projektes geplant.

Getreu dem Motto FEEL FR.E.E. möchte der Landkreis Merzig-Wadern die Jugendlichen dazu motivieren, freiwillig, ehrenamtlich, engagiert zu sein. Das soziale Schuljahr bringt aber nicht nur die Jugendlichen weiter – auch die Vereine profitieren. Denn durch das Projekt werden sie bei der Nachwuchsförderung und -gewinnung unterstützt.

Interessierte Schülerinnen und Schüler wie auch Vereine, die Einsatzstelle werden möchten, können sich bereits jetzt mit der Ehrenamtsbörse des Landkreises Merzig-Wadern in Verbindung setzen – telefonisch unter 06861/80-1022 oder per E-Mail an [ehrenamt@merzig-wadern.de](mailto:ehrenamt@merzig-wadern.de). Alle Informationen gibt es auf [www.vereinsplatz.merzig-wadern.de](http://www.vereinsplatz.merzig-wadern.de) zu finden. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

### Amtsgericht Merzig

#### Beschluss – Terminbestimmung

11 K 13/25 – 20.04.2026

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Freitag, 10.07.2026, 10:15 Uhr**, im Amtsgericht Wilhelmstr. 2, Saal 102, versteigert werden:

Das im Grundbuch von Besch Blatt 2025 eingetragene Grundstück

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m <sup>2</sup>
1	Besch	2	2818/31	Sonstiges, Bau- platz, Unterm Hofbüs	1012

Der Versteigerungsvermerk wurde am 19.05.2025 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 449.000,00 €

Die Anschrift des Objekts lautet: Lerchenweg 2, 66706 Perl, OT Besch.

Objektbeschreibung (ohne Gewähr): Einfamilienhaus mit UG-Einliegerwohnung und UG-Garage.

In einem früheren Termin ist der Zuschlag aus den Gründen des § 74a oder § 85a ZVG versagt worden. In dem nunmehr

anberaumten Termin kann daher der Zuschlag auch auf ein Gebot erteilt werden, das weniger als die Hälfte des Grundstückswertes beträgt.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs – getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vor bezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

**Bieter haben auf Verlangen im Termin an das Gericht Sicherheitsleistung i. H.v. mindestens 10 % des Verkehrswertes zu leisten. Die Sicherheitsleistung kann neben Bundesbankschecks, durch Kreditinstitute ausgestellte Verrechnungsschecks und Bürgschaft nur noch durch Überweisung auf das Konto der Gerichtskasse (IBAN: DE90 5901 0066 0000 5066 68, BIC: PBNKDEFF590) unter Angabe des Aktenzeichens wirksam geleistet werden. Eine Barleistung ist nicht mehr möglich.**

Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de) und [www.zvsaar.de](http://www.zvsaar.de)

Hewer  
Rechtspflegerin

## Sitzung des Kreistages

Am **Montag, dem 22.06.2026, 17:00 Uhr**, findet im **großen Saal des Wohn- und Wirtschaftsgebäudes der Römischen Villa Borg**, Im Meeswald 1, 66706 Perl-Borg die 15. Sitzung des Kreistages des Landkreises Merzig-Wadern in der Amtszeit 2024-2029 statt.

### I. Öffentliche Sitzung

- Information zum kommunalen Aktionstag und zum Berliner Appell der 294 Landkreise

- Konzept zum Einsatz der Mittel des Sondervermögens „Infrastruktur und Klimaneutralität“ des Bundes für den Ausbau von Bewegungsorten im Landkreis Merzig-Wadern
- LEADER-Projekt: Regionale Bühne. Regionaler Genuss - Anschaffung zweier mobilen Bühnen zur Stärkung der kulturellen Veranstaltungslandschaft, des Ehrenamtes und der regionalen Gemeinschaft inklusive einer neuen Veranstaltungsreihe - Vorlage: BV/912/202 -Ergänzung zur Beschlussfassung vom 05.03.2026
- Kreisweit einheitlicher Elternbeitrag im Bereich der Kindertageseinrichtungen für das Schuljahr 2026/2027
- Änderung des Finanzierungssystems der Schulsozialarbeit in den BBZ: Überführung von Stellenanteilen in die ESF-Finanzierung
- Mehrbedarfe in der Schulsozialarbeit in den BBZ: Erhöhung der durch den Landkreis finanzierten Stellenanteile
- Beschluss der Satzung über die Nutzung der Ausstattungsgegenstände im Rahmen der Medienausleihe durch Schülerinnen und Schüler
- Anpassung der Leistungsvereinbarung mit dem Caritasverband Saar-Hochwald e.V. über die Leistung und Finanzierung der Suchtberatung im Landkreis Merzig-Wadern
- Beteiligungsbericht des Landkreises Merzig-Wadern 2025
- Überplanmäßige Mittelbereitstellung für die Lieferung und den Einbau einer neuen Teleskoptribüne in der Thielsparkschule in Merzig
- Einstellung eines Sachbearbeiters (m/w/d) für Digitalisierung im Amt für Bauverwaltung - Stellenausschreibung
- Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

### II. Nichtöffentliche Sitzung

- Ermächtigung der Verwaltung zur Vergabe einer Schülerbeförderung an die Schule zum Broch Merchingen ab 01.08.2026
- Einstellung eines Sachbearbeiters (m/w/d) für Angelegenheiten nach dem SGB XII
- Einstellung eines Sachbearbeiters (m/w/d) für Hilfe zur Pflege
- Einstellung eines Sozialarbeiters/Sozialpädagogen (m/w/d) in der Suchtprävention
- Bestellung des Geschäftsführers (m/w/d) des Jobcenters Merzig-Wadern

66663 Merzig, 12. Juni 2026

Landkreis Merzig-Wadern

Die Landrätin

Daniela Schlegel-Friedrich

**Technisches  
Hilfswerk**



Regionalstelle Merzig

**Technisches  
Hilfswerk**



Ortsverband Perl-Obermosel

## Nachruf

Mit großer Trauer nehmen wir Abschied von unserem geschätzten Freund und Helfer

### Michael „Rolli“ Reuter

Mit Michael Reuter verlieren wir einen Menschen, der dem THW über viele Jahre verbunden war. Seine Hilfsbereitschaft, Verlässlichkeit und Kameradschaft werden uns in dankbarer Erinnerung bleiben. Er war für viele ein geschätzter Wegbegleiter, Ratgeber und Freund.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Die Mitarbeiterinnen und  
Mitarbeiter der  
THW Regionalstelle Merzig**

**Die Helferinnen und Helfer des  
THW Ortsverbandes  
Perl-Obermosel**



## Gratulationen

## Herzlichen Glückwunsch



### Wir gratulieren

#### Besch

Am 12.06.2026 vollendete

Frau Maria Bach das 81. Lebensjahr.

Am 13.06.2026 vollendete

Herr Ferdinand Esch das 86. Lebensjahr.

#### Perl

Am 13.06.2026 vollendete

Herr Alfons Junk das 95. Lebensjahr.

Am 15.06.2026 vollendete

Herr Günter Kurtz das 87. Lebensjahr.

Am 16.06.2026 vollendete

Frau Françoise Krebs das 85. Lebensjahr.

#### Tettingen-Butzdorf

Am 11.06.2026 vollendete

Herr Manfred Comteße das 90. Lebensjahr.

#### Information:

Alle Einwohnerinnen und Einwohner, die keine Veröffentlichung ihres **Altersjubiläums** ab 80 Jahren wünschen, können die Einrichtung einer **Übermittlungssperre** gem. § 50 BMG im Rathaus beantragen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Eintragung der Übermittlungssperre keine Veröffentlichung und keine persönliche Gratulation erfolgt.

Bereits eingerichtete Übermittlungssperren bleiben bis zum Widerruf bestehen.

### Herzlichen Glückwunsch

Herr Manfred Comteße feierte seinen 90. Geburtstag.

Bürgermeister Ralf Uhlenbruch und Ortsvorsteher Eckehard Kleppe gratulierten dem Jubilar im Namen der Gemeinde Perl und des Gemeindebezirks Tettingen.



BORG | BESCH | KESSLINGEN  
TETTINGEN - BUTZDORF  
MÜNZINGEN | BÜSCHDORF  
LEFT-HELLENDORF | NENNIG  
SEHNDORF | OBERLEUKEN  
OBERPERL | SINZ | WOCHERN

WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL

PERL

aktuell

21. Jahrgang (158)

Donnerstag, 18.06.2026

Nr. 25/2026

# KIRMES BORG

## 27. - 29. JUNI

### PARTYMEILE BORG

**SAMSTAG:** 19 UHR FASSANSTICH &  
HAPPY HOUR

**SONNTAG:** FRÜHSCHOPPEN &  
MITTAGESSEN

**MONTAG:** AFTERWORK-PARTY  
HAPPY HOUR AB 18 UHR

**SPECIALS:** COCKTAILBAR, WAFFELN & CRÊPES  
ÜBERTRAGUNG DER WM-SPIELE (DETAILS FOLGEN)

**BERRSCHER KIRMES – READY TO ROCK**



## BERRSCHER

IN DER WELT ZU HAUSE. AN DER THEKE DAHEIM.



- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

## Graphik design

Kiefer GmbH

- ⚡ Satz
- ⚡ Layout
- ⚡ Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20

eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn



Public Viewing  
im Vereinshaus  
in Perl



**DEUTSCHLAND  
-  
ELFENBEINKÜSTE**

SAMSTAG 20. JUNI, AB 19 UHR  
ANPFIFF 22 UHR  
Live auf der  
Großbild-Leinwand






**tun & lassen**  **DREILAND  
THEATER**

**faire ou lâcher l'affaire**  
Musik // Theater // Performance

**21.06.2026  
17:00 Uhr**



*Es geht um  
unsere Freiheit!*

Ein Theaterabend in  
der **Küche** und im  
**Wohnzimmer**  
des Dreiland Theaters!

Feldstraße 8  
66706 Perl-Wochern

 Historische Rückblenden & gegenwärtige Szenen	 Musik von Guillaume de Machaut & eigene Musik	 Mit Stimmen von Menschen von jung bis alt	 Ein Abend über Wunsch & Wille, Spiel & Regeln, Entscheidungen	 tun oder lassen?
---	--	---	---	--

**EINTRITT FREI WÄHLBAR**  
**5€ / 10€ / 15€ / 20€**  
- für mehr Teilhabe 😊

**TICKETS & RESERVIERUNG**  
 [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de)  
 [post@corinnapreisberg.de](mailto:post@corinnapreisberg.de)  
 06866 1438

*Wir freuen uns auf Euch!*

Alle Infos & weitere Termine:  
[www.liquidpenguin.de](http://www.liquidpenguin.de)

**Klang-Andacht**  
*zum Abendläuten*

Sonntag, 21. Juni 2026  
18.00 Uhr

**Sommerliche  
Chor- und Orgelmusik**



St. Gervasius und Protasius Perl

Kirchengesangverein „Cäcilia“ Perl  
Kirchenchor „St. Nikolaus“ Orscholz



Gereon Krahfors, Orgel  
Kyung-Suk Shin-Kiefer, Leitung

Eintritt ist frei | Um eine Spende wird gebeten

**Geh-spräch**

Gemeinsam spazierengehen  
und dabei ins Gespräch kommen



**am Sonntag,  
28. Juni,  
15.00 Uhr**  
Treffpunkt:  
Ev. Kirche  
Mettlach,  
Parkstraße 2

Infos: Andrea Zarpentin,  
Tel.: 0155 67265809,  
Mail: [andrea.zarpentin@ekir.de](mailto:andrea.zarpentin@ekir.de)



**Besch**  
Ortsvorsteher | Dirk Schwarzenbarth  
Besch | Schulstraße 2 B | 06867/1319

### Volleyball Club Besch e.V.


#### Nuit du Sport in Remich

Am 06. Juni 2026 hatten wir die Gelegenheit, uns bei der Nuit du Sport in Remich zu präsentieren. Bei etwas durchwachsenem Wetter boten wir zahlreichen interessierten Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, den Volleyballsport am Kreuz-Netz auszuprobieren. Hierbei kam es nicht so sehr auf ein Zusammenspiel in der Mannschaft an, sondern jeder konnte nach seinen eigenen Fähigkeiten und Möglichkeiten mitspielen. Durch das Rotationsprinzip kamen einige spannende und unterhaltsame Ballwechsel zustande. Leider beendete ein Regenschauer den Abend etwas früher als geplant. Aber dennoch war es eine gute Werbung für den Volleyballsport.



#### Nachwuchsmannschaft

Zum Aufbau einer Nachwuchsmannschaft suchen wir noch Mädchen der Jahrgänge 2015/2016, die Interesse haben, den Volleyballsport zu lernen. Ein Probetraining ist jederzeit in einer unserer Trainingseinheiten möglich. Bei Interesse gerne eine email an [vcbesch@icloud.com](mailto:vcbesch@icloud.com) für weitere Informationen.



**Borg**  
Ortsvorsteher | Rudi Biewer  
Borg | Auf dem Waas 18 | 06867/791

### Berrscher Öler e.V.

#### Berrscher Kirmes 2026

Wir freuen uns, euch zur nächsten Berrscher Kirmes vom 27. - 29. Juni auf unserer Partymeile einzuladen. Los gehts am Samstag um 19.00 Uhr mit dem Fasanstich und im Anschluss feiern wir direkt mit einer Happy Hour am Bierstand bis 20.00 Uhr.

Am Sonntag könnt ihr gemütlich mit dem Frühschoppen in den Tag starten. Anschließend bieten wir euch einen echten Klassiker zum Mittagessen an: Rindfleisch mit Remouladensauce. Selbstverständlich gibt's danach wie gewohnt Kaffee & eine große Auswahl hausgemachter berrscher Kuchen! Über Kuchenspenden freuen wir uns sehr.

Pünktlich zu eurem Feierabend begrüßen wir euch dann am Kirmesmontag zur Afterwork-Party, mit Happy-Hour und vielem mehr. Lasst euch überraschen.

Hunger? Kein Problem! An allen Tagen gibt es die original Berrscher Currywurst, Bratwurst & Pommes. Und auch in diesem Jahr wieder Crêpes & Waffeln! Die Übertragung der WM-Spiele wird kurzfristig bekannt gegeben. Wir freuen uns auf 3 Tage Berrscher Kirmes mit euch, kommt vorbei und feiert mit uns!



**Büschdorf**  
Ortsvorsteher | Andreas Hoffmann  
Büschdorf | Im Brühl 3 | 06868/411

### VfB Tünsdorf

#### Weinwanderung

Bei schönstem Wetter fand am vergangenen Samstag die 2. kulinarische Wanderung des VfB statt. Ausklang war auf dem Kewelsberg mit seiner herrlichen Aussicht.



#### Bouleabteilung

Freitag, 19.06.2026, TV SLS-Beaumarais – Kewelsberg Bouloulevard VfB Tünsdorf, Start 18:30 Uhr

#### Elfmeterturnier 2026

Wie immer findet am 3. Wochenende im Juli das traditionelle Kewelsbergturnier des VfB statt. Termin dieses Jahr 18. und 19. Juli. Am 19. Juli findet dabei wieder das Elfmeterturnier für Jedermann und Jederfrau statt. Anmeldungen per Mail an [verein@vfb-tuensdorf.de](mailto:verein@vfb-tuensdorf.de). Weitere Infos bei Florian Wendang, Tel. 0177 3403502.

### Musikverein Tünsdorf

#### Probe

Die nächste Probe findet am Donnerstag, dem 18.06.2026 um 19:30 Uhr im Proberaum in Tünsdorf statt. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte rechtzeitig in der KonzertmeisterApp ab.

#### Nochmals zur Erinnerung:

- Save the Date - Summer in the Tünsdorfer City  
Am Samstag, dem 08. August 2026, verwandelt sich der Bereich rund um die Pfarrkirche Tünsdorf wieder in eine stimmungsvolle Open-Air-Kulisse. Unter dem Motto „Summer in the Tünsdorfer City“ erwartet die Besucher ein sommerlicher Konzertabend mit abwechslungsreicher Musik und besonderem Ambiente. Besonders freuen wir uns auf das Wiedersehen mit Martin Herrmann, der auch diesmal als Sänger den Abend musikalisch bereichern wird. Ob in geselliger Runde mit Freunden, als entspannter Ausklang eines Sommertages oder einfach zum Genießen guter Musik „Summer in the Tünsdorfer City“ verspricht beste Unterhaltung für alle Generationen. Der Musikverein 1920 Tünsdorf freut sich schon jetzt auf zahlreiche Besucher und einen unvergesslichen Sommerabend. Also Termin vormerken und dabei sein!



**Eft-Hellendorf**  
Ortsvorsteherin | Sylvia Hurth  
Eft | Leukstr.12 | 06868/804



**Nennig**  
Ortsvorsteher | Karl Fuchs  
Nennig | Wieser Str.14 | 06866/274

### Herz-Jesu-Fest

#### Rückblick

Mit großer Dankbarkeit blicken wir auf das gelungene Herz-Jesu-Fest in Nennig zurück, das am 13. und 14. Juni stattgefunden hat. Die Gemeinde durfte Bischof Joseph Kollamparampil aus dem indischen Bistum Jagdalpur begrüßen, der gemeinsam mit seinem Generalvikar Josey Thamarassery und zusammen mit Dekan Patrik Schmidt des Pastoralen Raums Merzig das Pontifikalamt in Nennig feierten. Ein solches Fest ist nur möglich durch das Engagement und die Hingabe vieler Helferinnen und Helfer, denen wir als Kirchengemeinde von Herzen danken möchten.

Hier sind der Musikverein Nennig, der Martinus-Chor, die Frauengemeinschaft Oberleuken, die Messdiener und weitere freiwillige Helfer und Helferinnen zu nennen, die Standdienste übernommen haben. Unser besonderer Dank gilt allen An-

wohnern des Prozessionsweges, die mit Fahnen, Blumen und Schmuck beigetragen haben, sowie allen, die die bestehenden Altäre in liebevoller Detailarbeit hergerichtet und geschmückt haben. Zu guter Letzt danken wir für die zahlreichen Kuchen-spenden. Ohne die Mithilfe jedes Einzelnen wäre dieses Fest nicht das geworden, was es war: ein wahres Zeichen der Begegnung.



Bischof Joseph Kollamparampil (Mitte)



Altar Weinbergstraße



## Obst- und Gartenbauverein Oberleuken-Keßlingen

### Tag der offenen Gartentür

Am Sonntag, dem 28. Juni 2026, findet der „Tag der offenen Gartentür“ statt. Dieses Jahr haben Sie wieder die Möglichkeit, den liebevoll gestalteten Garten von Familie Brausch in der Mühlenstraße 15 in Oberleuken zu besichtigen. Es erwartet Sie ein großer Nutzgarten mit Gewächshaus zur Selbstversorgung, Backhaus, abwechslungsreiches Gelände mit Blumen, Wiesen,

Insektenhotel, großer Obstbaumbestand und Beerenobst-Bereich. Ein Blick über den Gartenzaun lohnt sich bestimmt. Der Garten ist von 10.00 bis 18:00 Uhr für die Öffentlichkeit geöffnet. Für das leibliche Wohl sorgt der Obst- und Gartenbauverein mit kühlen Getränken, Kaffee und Kuchen sowie Grilltem. Wir freuen uns mit Familie Brausch über zahlreiche Besucher.



## Perl Events e.V.

### Public Viewing 2026

- Deutschland – Elfenbeinküste im Vereinshaus Perl

Am Samstag, 20. Juni 2026, übertragen wir das Spiel Deutschland-Elfenbeinküste live auf unserer Großbild-Leinwand!

Wo: Vereinshaus Perl, Einlass: ab 19:00 Uhr, Anpfiff: 22:00 Uhr

Kommt vorbei, bringt Freunde & Familie mit und erlebt die Fußballatmosphäre gemeinsam mit uns! Für gute Stimmung, kühle Getränke, Bier vom Fass und kleine Snacks ist natürlich gesorgt. Lasst uns gemeinsam anfeuern und einen tollen Fußballabend verbringen! Wir freuen uns auf euch!

Merkt euch direkt auch den Donnerstag, 25. Juni 2026 vor!

Ecuador – Deutschland, Einlass ab 19:00 Uhr, Anpfiff 22:00 Uhr

## Kirchengesangverein „Cäcilia“ Perl

### Herzliche Einladung zur „Klang-Andacht“ am 21.06.2026

Der Kirchengesangverein „Cäcilia“ Perl und der Kirchenchor St. Nikolaus Orscholz laden Sie herzlich ein zur „Klang-Andacht zum Abendläuten“ am Sonntag, 21.06.2026, um 18:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Gervasius und Protasius in Perl.

### Klang-Andacht zum Abendläuten

Kirchengesangverein „Cäcilia“ Perl

Kirchenchor St. Nikolaus Orscholz

Gereon Krahforst, Orgel

Kyung-Suk Shin-Kiefer, Sopran-Solo und Leitung

### Programm

John Stanley | 1712-1786 Orgel, Concerto D-Dur, Orgelbearbeitung von Franz Lehrndorfer

Johann Sebastian Bach | 1685-1750 Chor, Aus der Kantate „Herz und Mund und Tat und Leben“ BWV 147, • Wohl mir, dass ich Jesum habe

Georg Friedrich Händel | 1685-1759 Sopran solo, Meine Seele hört im Sehen (aus „Neun deutsche Arien“)

George Whitfield Andrews | 1861-1932 Orgel, Con grazia

Christoph Willibald Gluck | 1714-1787 Chor, Freudenklänge, Festgesänge

Wolfgang Amadeus Mozart | 1756-1791 Sopran solo, Abendempfindung

Alfred Hollins | 1865-1942 Orgel, A Song of Sunshine

## Impressum „Perl aktuell“

Verlag und Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2

Tel. 06502/9147-0 oder 40

Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag  
Martina Drolshagen

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Oliver Schmitz

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Reklamation Zustellung: Tel. 06502/9147-800

Walther Schneider | 1916-2010 Chor, Lobgesang  
 Robert Schumann | 1810-1856 Sopran solo, Rose, Meer und Sonne  
 William Boyce | 1711-1779 Orgel, Gavotte  
 Audrey Snyder | \* 1961 Chor, Ubi Caritas et Amor  
 Samuel Sebastian Wesley | 1810-1879 Orgel, Choral Song and Fugue  
 Joseph Haydn | 1732-1809 Chor, „Die Himmel erzählen die Ehre Gottes“ aus „Die Schöpfung“  
 Eugène Gigout | 1844-1925 Orgel, Grand Choeur Dialogué

## SPD Ortsverein Perl-Oberperl-Sehndorf

### Einladung zur Mitgliederversammlung

- zur Vorbereitung der Landtagswahl 2027

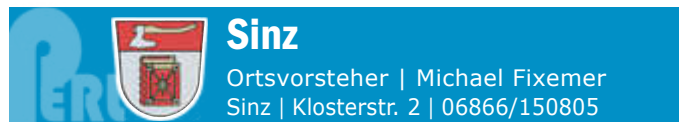
Liebe Genossinnen und Genossen, hiermit lade ich alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung am 13. Juli 2026, um 19:00 Uhr im Katholischen Vereinshaus Perl, Quirinustrasse 5, 66706 Perl.

### Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung und Konstituierung
  - 1.1. Annahme der Tagesordnung
  - 1.2. Annahme der Geschäftsordnung
  - 1.3. Wahl einer Versammlungsleitung (per Akklamation)
  - 1.4. Wahl einer Schriftführung
  - 1.5. Wahl einer Mandatsprüfungs- und Zählkommission
  - 1.7. Bericht der Mandatsprüfungskommission
2. Berichte
  - 2.1. des Vorsitzenden & Vorstand
  - 2.2. des Kassierers
  - 2.3. Aussprache zu den Berichten
3. Wahl der Delegierten für
  - 3.1. die Kreissonderkonferenz/Unterbezirkssonderkonferenz zur Wahl der Delegierten, für die Wahlkreisversammlung zur Landtagswahl 2027, die Kreissonderkonferenz/Unterbezirkssonderkonferenz zur Wahl der Delegierten
  - 3.2. für die Landesdelegiertenkonferenz zur Landtagswahl 2027
4. Ehrung der Mitglieder
  - 4.1. 30 Jahre SPD-Mitglied
  - 4.2. Aushändigung der Parteibücher an die neuen Mitglieder
5. Verschiedenes
6. Schlusswort

Die Zusammensetzung der Mitgliederversammlung unterliegt klaren gesetzlichen Regelungen. Stimmberechtigt sind demnach diejenigen Mitglieder der SPD, die ihren Hauptwohnsitz im Wahlbereich haben, die deutsche Staatsbürgerschaft besitzen und mindestens 18 Jahre alt sind. Um die Stimmberechtigung zweifelsfrei feststellen zu können, bitten wir dich, diese Einladung und deinen Personalausweis mitzubringen.

Abschließende Worte mit anschließendem gemeinsamen Beisammensein. Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen und eine konstruktive Versammlung.  
 ov.perl.oberperl.sehndorf@gmail.com



## Fußballfreunde Sinz e.V.

### Turnier 2026

Sehr geehrte Sportfreunde, am Freitag, 12.06.2026 und Samstag, 13.06.2026 haben wir wieder unser traditionelles Turnier durchgeführt und konnten viele Mannschaften und Gäste bei unserer Veranstaltung begrüßen. Am Freitag, dem 12.06.2026 fand unser Menschenkickerturnier statt, umrahmt mit Musik von der jungen Band „Torn String“, die für gute Unterhaltung sorgte.

### Gruppenspiele

Turnfrauen FFS - Team BeNe, 0:7  
 FFW Sinz - FC Laufmasche, 3:3  
 Die Stangenreiter - Fa. Hippert, 5:0  
 FC Saarcelona - Dorfjugend Orscholz, 8:0  
 Sinzer Lillet Hühner - Turnfrauen FFS, 1:3  
 Team BeNe - FFW Sinz, 5:2  
 PSV Einsaufen - Die Stangenreiter, 0:2  
 Fa. Hippert - FC Saarcelona, 0:3  
 FC Laufmasche - Sinzer Lillet Hühner, 2:1  
 FFW Sinz - Turnfrauen FFS, 4:0  
 Dorfjugend Orscholz - PSV Einsaufen, 1:6  
 FC Saarcelona - Die Stangenreiter, 4:3  
 FC Laufmasche - Team BeNe, 3:1  
 Sinzer Lillet Hühner - FFW Sinz, 1:6  
 Dorfjugend Orscholz - Fa. Hippert, 1:4  
 PSV Einsaufen - FC Saarcelona, 2:2  
 Turnfrauen FFS - FC Laufmasche, 0:4  
 Team BeNe - Sinzer Lillet Hühner, 5:1  
 Die Stangenreiter - Dorfjugend Orscholz, 4:0  
 Fa. Hippert - PSV Einsaufen, 0:3

### III. Abschlusstabellen Vorrunde

Gruppe A	Pkt.	Tore	Diff.
1. FC Laufmasche	10	12 : 5	7
2. Team BeNe	9	18 : 6	12
3. FFW Sinz	7	15 : 9	6
4. Turnfrauen FF Sinz	3	3 : 16	- 13
5. Sinzer Lillet Hühner	0	4 : 16	- 12

Gruppe B	Pkt.	Tore	Diff.
1. FC Saarcelona	10	17 : 5	12
2. Die Stangenreiter	9	14 : 4	10
3. PSV Einsaufen	7	11 : 5	6
4. Fa. Hippert	3	4 : 12	- 8
5. Dorfjugend Orscholz	0	2 : 22	- 20

### 1. Halbfinale

FC Laufmasche - Die Stangenreiter - 3:2

### 2. Halbfinale

FC Saarcelona - Team BeNe - 6:1

### Spiel um Platz 3 und 4 Ergebnis

Die Stangenreiter - Team BeNe - 1:3

### Endspiel

FC Laufmasche - FC Saarcelona - 1:3

Am Samstag, dem 13.06.2026 haben wir die Veranstaltung mit einem Dämmerchoppen gemütlich ausklingen gelassen.

Die Fußballfreunde Sinz e.V. möchten sich bei allen Mannschaften für ihre Teilnahme und unseren Besuchern für ihren Besuch unserer Veranstaltungen bedanken. Ein besonderer Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, die unsere Veranstaltung ermöglicht haben.



## Sehndorf

Ortsvorsteher | Mathias Blatt  
 Sehndorf | Ehringer Weg 6 | 06867/9127440

## Kulturinitiative Sehndorf

### Einladung Mitgliederversammlung 2026

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder, in diesem Jahr wird wieder eine Mitgliederversammlung stattfinden, zu der wir euch alle recht herzlich einladen. Die Versammlung wird am 18.06.2026 um 19:00 im Bürgerhaus (Spretzenhaus) stattfinden.

### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
  2. Wahl eines Versammlungsleiters
  3. Bericht des Vorstands
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Entlastung des Vorstandes
  6. Wahl/Bestätigung des Vorstandes
  7. Wahl neuer Kassenprüfer
  8. Verschiedenes / Aussprache / Vorschau
- Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.



## Feuerwehr Sinz

### Ehepaar Willkomm feierten „180 Jahre“

Die Feuerwehr Sinz konnte kürzlich einem ganz besonderen Anlass beiwohnen: den 90. Geburtstagen unseres ehemaligen Löschbezirksführers Theo Willkomm, der heute Mitglied unserer Alterswehr ist, sowie seiner Ehefrau Justine. Wir bedanken uns herzlich für die Einladung und die schönen gemeinsamen Stunden. Es erfüllt uns mit großer Freude und Stolz, einen Kameraden zu ehren, der sich über viele Jahrzehnte hinweg mit großem Engagement und unermüdlicher Einsatzbereitschaft für die Feuerwehr und die Gemeinschaft eingesetzt hat. Besonders bemerkenswert ist, dass Theo bereits seit 74 Jahren Mitglied der Feuerwehr ist, davon 18 Jahre als Löschbezirksführer. Eine solch außergewöhnliche Treue und Verbundenheit zur Feuerwehr verdient höchsten Respekt und größte Anerkennung. 90 Jahre Lebenserfahrung, davon 74 Jahre im Dienste der Feuerwehr, das ist eine beeindruckende Leistung und ein Vorbild für alle Generationen.

Lieber Kamerad, wir wünschen dir und deiner Ehefrau weiterhin Gesundheit, Glück und viele schöne Momente im Kreise eurer Familie und unserer Feuerwehrfamilie – deine Feuerwehr Sinz.



Die Feuerwehr und der Sinzer Ortsvorsteher gratulieren



Diese Ehrentafel hat die Feuerwehr Theo Willkomm überreicht

**Tettingen-Butzdorf/Wochern**  
 Ortsvorsteher | Eckehard Kleppe  
 Tettingen-Butzd. | Auf Keilen 22 | 06866-3369989

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrei Dreiländereck St. Franziskus

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl

Bitte den Hintereingang vom Pfarramt benutzen, dort können Sie barrierefrei das Pfarrbüro betreten. Ansonsten ist das Pfarramt Perl über die üblichen Kontaktdaten zu erreichen. Tel. 06867/560102, Fax 06867/560103, E-Mail sankt-franziskus-dreilaendereck@bistum-trier.de  
 Kath. Pfarramt, Biringenstraße 5, 66706 Perl

#### Neue Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl

Öffnungszeiten des Büros ab April wie folgt:  
 Dienstags ist das Pfarrbüro von 09.00 bis 12:00 Uhr vormittags geöffnet.

Donnerstags ist das Pfarrbüro von 14.00 bis 16:00 Uhr nachmittags geöffnet.

Wir bitten um Beachtung.

#### Liebe Pfarrangehörige,

während der Vakanz der Pfarrei gilt folgende Regelung:

Bei eventuellen Sterbefällen oder Versehngängen oder anderen Anliegen wenden Sie sich bitte an:

Kath. Pfarramt Perl: 06867 560102

Dekan Patrik Schmidt: 06861 2434

Diakon Benno Wolpertinger: 06869 510159

Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld: 06867 560104

Pfarramt Merzig, St. Peter, Merzig 06861 2434

Koordinator Shyju, Merzig-Hilbringen 01516 6816988

#### Seelsorge

Dekan Patrik Schmidt Tel. 06861 2434, patrik.schmidt@bgv-trier.de

Pastoralreferent Dr. Philipp Kirsch, Koordination der Seelsorge 06867 560102/06097731591 Philipp.kirsch@bgv-trier.de

Diakon Benno Wolpertinger Tel. 06869 510159 E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de

Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld Tel. 06867 560104 E-Mail birgit.wolsfeld@bgv-trier.de

#### Gottesdienstordnung

#### 12. Sonntag im Jahreskreis

##### Samstag, 20.06.2026

14:00 Uhr Borg - Trauung

17:00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 1

##### Sonntag, 21.06.2026

10:30 Uhr Perl - Hochamt, Messdiener: 1

18:00 Uhr Perl – Klang-Andacht zum Abendläuten. Sommerliche Chor- und Orgelmusik in der Kirche St. Gervasius u. Protasius in Perl. Kirchengesangverein „Cäcilia“ Perl und Kirchenchor „St. Nikolaus“ Orscholz. Gereon Krahorst, Orgel. Kyung-Suk Shin-Kiefer, Leitung.

### 13. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 27.06.2026

17:00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Messdiener: 1

#### Sonntag, 28.06.2026 – Patrozinium in Borg

09:00 Uhr Besch - Hochamt, Messdiener: 4

10:30 Uhr Borg - Festhochamt, Messdiener: alle

14:30 Uhr Perl - Taufe

## Pastoraler Raum Merzig

Informationen über die Veranstaltungen im Pastoralen Raum finden Sie unter: [www.pastoraler-raum-merzig.de](http://www.pastoraler-raum-merzig.de). Das Büro des Pastoralen Raumes erreichen Sie unter 06861 770748-0 und per Mail: [merzig@bistum-trier.de](mailto:merzig@bistum-trier.de).

Die Telefonseelsorge SB ist gebührenfrei erreichbar unter 0800 1110111 oder 0800 1110222.

## Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

mit den Pfarrbezirken:

St. Antonius Saarlörsbach – St. Hubertus Weiten

St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf

St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha

### Donnerstag, 18.06.2026 - Donnerstag der 11. Woche im Jahreskreis

18:00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht

17:50 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

18:30 Uhr Hl. Messe

### Freitag, 19.06.2026 - Sel. Maria Rosa Flesch • Ordensgründerin von Waldbreitbach

15:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Barmherzigkeitsrosenkranz

17:00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten

17:30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit

18:00 Uhr Hl. Messe

### Samstag, 20.06.2026 - Marien-Samstag

14:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Trauung der Brautleute Lorraine Weber und Sören Molter

15:00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15:30 Uhr (Pfr. Borka)

### 12. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 20.06.2026

17:30 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse

19:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse

#### Sonntag, 21.06.2026

09:00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Frühmesse

10:30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde

18:00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

18:00 Uhr St. Martinus (Tü) – Hl. Messe für die Firmbewerber der Pfarrei zum Thema Berufung mit Kaplan Adrian Sasmaz, Referent für Berufepastoral

### Montag, 22.06.2026 - Hl. Paulinus • Bischof von Nola

09:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe

09:00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe

### Dienstag, 23.06.2026 - Sel. Peter Friedhofen • Ordensgründer

09:00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht

10:00 Uhr SRS-Klinik (Or) – Hl. Messe

### Geburt des hl. Johannes des Täufers • Hochfest

#### Dienstag, 23.06.2026

18:30 Uhr St. Martinus (Tü) – Vigilmesse vom Hochfest

19:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet im Leukbachtal

#### Mittwoch, 24.06.2026

09:00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt, anschließend Bittgang zum Schrein des hl. Lutwinus

18:00 Uhr Kloster (Or) – Rosenkranzgebet

### Donnerstag, 25.06.2026 - Donnerstag der 12. Woche im Jahreskreis

10:00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

18:00 Uhr St. Antonius (Sh) – Hl. Messe

18:30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Hl. Messe, anschließend Johannesprozession

### Freitag, 26.06.2026 - Freitag der 12. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Abschlussgottesdienst der Grundschule Orscholz

10:00 Uhr St. Martinus (Tü) – Abschlussgottesdienst in der Kita Tünsdorf

14:00 Uhr Trauerhalle (Me) – Beisetzung der Urne von Walter Hensler

15:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Barmherzigkeitsrosenkranz

17:00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten

17:30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit

18:00 Uhr Hl. Messe als 1. Sterbeamt für Walter Hensler

### Samstag, 27.06.2026 - Hl. Cyrill von Alexandrien • Bischof und Kirchenlehrer

09:00 Uhr Josephskapelle (Me) – Hl. Messe

14:30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Trauung der Brautleute Stefanie Rimmel und Artur Wachtel

15:30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 16:00 Uhr

### 13. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 27.06.2026

17:30 Uhr St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse

19:00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse

#### Sonntag, 28.06.2026

09:00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Frühmesse

10:30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde

15:00 Uhr St. Martinus (Tü) – Taufe des Kindes Lorenz Josef Pinter

18:00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

### Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus:

#### Pfarrbüros

#### Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512

Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach

Email: [pfarrei-stlutwinus.mettlach@bistum-trier.de](mailto:pfarrei-stlutwinus.mettlach@bistum-trier.de)

Besuchszeiten:

Montag, 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

Mittwoch, 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

Freitag, 14:30 Uhr – 16:00 Uhr

#### Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246

Ab Donnerstag, den 25.06.2026 ist das Pfarrbüro in Orscholz in der Ferienzeit geschlossen. Erster Öffnungstag ist der 06.08.2026.

Sprechstunde im Pfarrheim, Kaiserstraße 1a

Donnerstag, 14:00 Uhr – 16:00 Uhr

#### Chöre in unserer Pfarrei

#### Proben der Chöre unter der Leitung von

Dr. Dennis Jens Ernst, [kirchenmusik.lutwinus@gmx.de](mailto:kirchenmusik.lutwinus@gmx.de)

Kirchenchor Mettlach-Saarlörsbach: Mo 19:30 Uhr, abwechselnd in den Pfarrheimen Mettlach u. Saarlörsbach

Kirchenchor Tünsdorf: Di, 19:30 Uhr im Pfarrheim Tünsdorf

Schola Mediolacensis: Mi, 19:30 Uhr, Probenort nach Absprache

StimmWerk: Do (14-tägig), 19:30 Uhr, abwechselnd in Mettlach u. Orscholz

#### Proben der Chöre unter der Leitung von

Kyung-Suk Shin-Kiefer, [shin.kiefer5@gmail.com](mailto:shin.kiefer5@gmail.com)

Kirchenchor Orscholz montags um 19:30 Uhr im Pfarrheim Orscholz

Vocalensemble Vocalis Lauda: mittwochs um 19:30 Uhr im Pfarrheim Orscholz

Wenn Sie mitsingen möchten, wenden Sie sich bitte an die Chorleiter.

#### DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz

Sie finden uns in der Cloefstraße 97 in Orscholz. Der Eingang zur Bücherei befindet sich hinter der Sparkasse im 1. Stock. Es gibt einen Aufzug.

Öffnungszeiten:

Dienstag, 11:00 – 12:00 Uhr (an Schultagen)

Donnerstag, 16:30 – 18:00 Uhr

Sonntag, 10:00 – 11:30 Uhr

Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525 6587990

## Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

### Donnerstag, 18. Juni 2026

19:00 Uhr Glaubenskurs, Saal unter der Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2, Thema: Ein Platz an der Sonne (Die Geschichte vom Kranken am Teich Bethesda)

### Freitag, 19. Juni 2026

15:30 Uhr Gottesdienst in der Seniorengalerie Moselpark Perl, Auf dem Sabel 16

**Sonntag, 21. Juni 2026**

10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Reha- und Gesundheitszentrum Saarschleife Orscholz, Cloefstraße 1a

**Dienstag, 23. Juni 2026**

10.00 Uhr Gottesdienst im Haus Mosaik in Mettlach, Edmundstraße 1

19.15 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

**Mittwoch, 24. Juni 2026**

19.30 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, Heinertstraße 4, Mettlach

**Sonntag, 28. Juni 2026**

09.00 Uhr Gottesdienst im Reha- und Gesundheitszentrum Saarschleife Orscholz, Cloefstraße 1a

10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstraße 50

15.00 Uhr Geh-spräch, Gemeinsam spazieren gehen und dabei ins Gespräch kommen, Treffpunkt: Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

**Dienstag, 30. Juni 2026**

19.15 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

**Wir freuen uns**

- über die Taufe von Elise Renesmee Koschek aus Tünsdorf.

**Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:**

Von-Boch-Liebieg-Straße 2, 66693 Mettlach, Tel.: 0155 67265809

Email: andrea.zarpentin@ekir.de

**Gemeindebüro:**

Heinertstraße 4, 66693 Mettlach, Tel.: 06864 93106

montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr

Email: mettlach-perl@ekir.de

## Jehovas Zeugen

**Vortrag**

Donnerstag, 18.06.2026, 19:00 Uhr

Sonntag, 21.06.2026, 10:00 Uhr, Vortrag: „Warum ist es wichtig, dass wir selbstlose Liebe zeigen?“

Wer daran teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen. Die Gottesdienste finden in Präsenz statt und werden live per Videokonferenz übertragen. Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167. Weitere Informationen gibt es auf [www.jw.org](http://www.jw.org) Zum Schlachthof 2, 66663 Merzig.

Die Gottesdienste finden außerdem dienstags um 19.00 Uhr und samstags um 18.00 Uhr in Greiveldange Maison 6, L-5429 Hettermillen statt.

## Baptisten

Mechernerstraße 35 in Merzig-Hilbringen

**Gottesdienst mit Kinderbetreuung**

Sonntag, 21.06.2026 um 10:00 Uhr

## Neuapostolische Kirche

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a, Kirchenbezirk Saar-Pfalz

**Gottesdienste:**

Sonntag, 21.06.2026, 10:00 Uhr

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter: [www.nak-saar-pfalz.de](http://www.nak-saar-pfalz.de) sowie [www.nak-west.de](http://www.nak-west.de)

## Kindergärten und Schulen

### Kath. Kita St. Franziskus Besch

**Großes Jubiläumsfest zum 70-jährigen Bestehen**  
- der katholischen Kita St. Franziskus Besch



Bei strahlendem Sommerwetter feierte die katholische Kita St. Franziskus Besch vergangenes Wochenende ihr 70-jähriges Bestehen mit einem gelungenen Sommerfest.

Der Festtag begann mit einem feierlichen Gottesdienst in der Kirche St. Margaretha in Besch, der von den Vorschulkindern („Löwen-Kindern“) gestaltet wurde. Anschließend wurde auf dem Gelände der Kita gemeinsam weitergefeiert. Zum offiziellen Programm begrüßte Standortleiterin Miriam Weihrach die zahlreichen Gäste. In ihrer Ansprache dankte sie insbesondere ihrem engagierten Team, dem Förderverein, den großzügigen Sponsoren sowie allen Unterstützern, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Ein besonderer Dank galt jedoch den Kindern der Einrichtung, die im Mittelpunkt des Jubiläums standen. Für einen der emotionalen Höhepunkte sorgten die Kinder selbst. Mit Liedern und einem liebevoll vorgelegten Gedicht nahmen sie die Gäste mit auf eine Reise durch die Geschichte der Kita. Dabei erinnerten sie auf charmante Weise an vergangene Generationen von Kindern, die die Einrichtung besucht haben. Das Publikum reagierte mit vielen Schmunzeln und lang anhaltendem Applaus.



Auch Sarah Esch, stellvertretende Ortsvorsteherin von Besch, richtete Grußworte an die Gäste. Sie berichtete von ihrer eigenen Zeit in der Bescher Kita und betonte die generationenübergreifende Verbundenheit vieler Familien mit der Einrichtung. Die Kita sei seit sieben Jahrzehnten ein wichtiger Bestandteil des Dorflebens und habe zahlreiche Kinder auf ihrem Weg begleitet. Musikalisch wurde das Fest vom Jugendorchester der Musikfreunde Perl-Besch bereichert. Den gesamten Nachmittag über lockte ein buntes Programm für Groß und Klein. Kinderschminken, Bastelaktionen und Luftballonformen erfreuten sich großer Beliebtheit und waren durchgehend gut besucht. Ein weiteres Highlight war die Zauberschau mit LiLa Lucy, die am späten Nachmittag mit ihren Kunststücken für staunende Gesichter und begeisterten Applaus sorgte. Auch das kulinarische Angebot ließ keine Wünsche offen. Die „Pizza Buddies“ versorgten die Gäste mit frisch zubereiteter Pizza, Würstchen und Pommes frites. Darüber hinaus standen ein reichhaltiges Kuchenbuffet sowie kühle Getränke bereit. Besonders erfreulich war auch das Ergebnis für den Förderverein der Kita. Die Einnahmen des Jubiläumsfestes sollen dem Außengelände und dessen Verschönerung zugutekommen.

Das Sommerfest zum 70-jährigen Bestehen der Kita St. Franziskus war damit nicht nur ein gelungenes Jubiläum, sondern auch ein schönes Zeichen für das starke Miteinander von Kindern, Eltern, Mitarbeitenden, Förderverein, Sponsoren und der gesamten Dorfgemeinschaft.

## Gymnasium Saarburg

**Zeitzeugen im Klassenzimmer:**

- Geschichtskurse beleuchten französische Garnison in Saarburg

Eine besondere Geschichtsstunde erlebten die deutsch- und französischsprachigen Grundkurse Geschichte der MSS 12 am Gymnasium Saarburg: In Kooperation mit der Deutsch-Französischen Gesellschaft Saarburg wurde im Unterricht zunächst der Film „Die Geschichte der Kaserne De Lattre de Tassigny“ gezeigt. Anschließend berichtete Bernard Bedrossian von dem Leben als französischer Soldat in Saarburg. Da er nach seinem

Wehrdienst als Filmvorführer im französischen Kino in Beurig sowie immer wieder als DJ bei Partys und Bällen auf dem Kasernengelände tätig war, konnte er sehr anschaulich den Alltag der französischen Militärangehörigen in Saarburg schildern. Besatzungssoldaten wurden zu Nachbarn, Freunden und manchmal sogar Ehepartnern. Obwohl eine „Stadt für sich“, eine „verschlossene Welt“, bot die Kaserne auch Saarburgern Arbeitsplätze. Das französische Kino stand allen interessierten Besuchern offen. Nach anfänglicher Reserviertheit nahm die Saarburger Bevölkerung die französischen Militärangehörigen als Teil ihrer Stadt an und empfand deren Abzug im Jahr 2010 schließlich als Verlust. Mit Anschauungsmaterial wie alten Filmrollen, Fotos und zahlreichen Anekdoten schlug Bedrossian den Bogen von der alliierten Besatzungspolitik nach dem 2. Weltkrieg zu dem Alltag der Saarburger – ein sehr interessanter, für alle bereichernder Blickwinkel.

Einige Schülerinnen und Schüler brachten Berichte ihrer Eltern und Großeltern zum Zusammenleben mit den französischen Soldatinnen und Soldaten ein – ein Beitrag, den Marie Boos, Vorsitzende der Deutsch-Französischen Gesellschaft Saarburg, und ihr Ehemann Bernhardt Boos ausdrücklich begrüßten. Die Gesellschaft hat sich der Aufarbeitung der Geschichte der ehemaligen französischen Kaserne in Saarburg verschrieben und beleuchtet dieses besondere Kapitel der deutsch-französischen Beziehungen. Sie bedankt sich für jede übermittelte Erinnerung und freut sich über weitere Zuschriften.



## Erwachsenenbildung

### Haus der Familie Merzig

#### Kath. Familienbildungsstätte

Online-Anmeldung dringend erforderlich unter: [www.haus-der-familie-merzig.de](http://www.haus-der-familie-merzig.de)

#### Kinder-Kochkurs – Ein italienisch-sommerliches Abenteuer für kleine Gourmets!

Termin am 07.07.2026 von 10:00 – 15:00 Uhr. Kosten 25 Euro zzgl. 15 Euro Umlage.

#### Ferienworkshop – Was du schon immer mal malen wolltest

In diesem Ferienworkshop für Kinder von 8 – 12 Jahren tauchst du in die Welt des freien Malens ein – ohne Vorgaben, ohne Druck, dafür mit ganz viel Raum für Fantasie. 5 Termine am 29.06., 30.06., 01.07., 02.07. und 03.07.2026 von 10 bis 12:00 Uhr. Kosten 75 Euro zzgl. Material. Kursleitung Natalie Kolaric

#### Ferienworkshop – Zeichnen und Designen

In diesem Ferienkurs für Teens von 11 – 14 Jahren lernst du die Grundlagen des Comiczeichnens sowie Mode- und Design-illustrationen kennen und setzt deine eigenen kreativen Ideen Schritt für Schritt um. 5 Termine am 29.06., 30.06., 01.07., 02.07. und 03.07.2026 von 13.00 bis 15:00 Uhr. Kosten 75 Euro zzgl. Material. Kursleitung Natalie Kolaric

## Aus den Nachbargemeinden

### Orscholz – Cloef Touristik e.V.

#### Gästebegrüßung an der Cloef

Am Freitag, 12. Juni 2026 startete die Orscholz Cloef-Touristik ihre nächste Gästebegrüßung an der Cloef-Hütte. Zahlreiche Gäste aus nah und fern waren sehr von der herrlichen Umgebung, der herzlichen Begrüßung und den vielfältigen Informationen aus unserer Heimat angetan. Trotz des schlechten Wetters, freuten sich die Besucher über so manches Schman-

kerl und Kaltgetränke. Ein besonderer Dank gilt allen Unterstützern, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Die Gästebegrüßung findet in den Sommermonaten jeden zweiten Freitag des Monats statt. Der nächste Termin ist der 10. Juli 2026.



## Wissenswertes

### Landesfachstelle Demenz Saarland

#### Rechtliche Vorsorge bei einer Demenzerkrankung

Mit einer Vorsorgevollmacht wird einer anderen Person die schriftliche Vollmacht erteilt, für eine andere Person handeln zu können. Zur Erteilung dieser Vollmacht müssen Menschen mit Demenz geschäftsfähig sein. Die betreffenden Bereiche können Gesundheit, Vermögen, Aufenthalt und Wohnung, Schriftverkehr, gegenüber Behörden und Gerichten, Erteilung von Untervollmachten, Regelungen für die Betreuung sein. In einer Betreuungsvollmacht können Menschen mit Demenz festhalten, welche Bedingungen gelten sollen, für den Fall der Einrichtung einer rechtlichen Betreuung. Dazu muss keine Geschäftsfähigkeit vorhanden sein, jedoch muss eine Willensäußerung möglich sein. Für den Fall der eigenen Entscheidungsunfähigkeit können in einer Patientenverfügung im Voraus Richtlinien über medizinische Maßnahmen festgelegt werden.

Ansprechpartner für die rechtliche Vorsorge sind die für Ihre Region zuständigen Amts- und Betreuungsgerichte, und die örtlichen Betreuungsbehörden, die bei den Landkreisen bzw. beim Regionalverband angesiedelt sind.

Nähere Informationen bei der Landesfachstelle Demenz Saarland, Tel.: 06831/488180, [landesfachstelle@demenz-saarland.de](mailto:landesfachstelle@demenz-saarland.de)

### Landkreis Merzig-Wadern

#### Mountainbike-Technik-Kurs in Weiskirchen:

- Fahrspaß und neue Skills in den Sommerferien

Der Landkreis Merzig-Wadern bietet im Rahmen seines Kinder- und Jugendprogramms am Samstag, 18. Juli 2026, von 13.30 bis 17.30 Uhr in Weiskirchen einen Mountainbike-Technik-Kurs für alle von 14 bis 17 Jahren an. Besonders praktisch: Der Kursort kann bequem mit dem kostenlosen Sommerferien-Bus erreicht werden. Die Teilnahmegebühr beträgt acht Euro. Für die Teilnahme ist ein geländegängiges Fahrrad (Mountainbike oder vergleichbares Fahrrad) erforderlich, da die Übungen und die Tour auf Wald- und Naturwegen stattfinden. Der Kursort kann bequem mit dem kostenlosen Sommerferien-Bus erreicht werden; der nächstgelegene Halt ist am Wildpark Weiskirchen. Der Bus bietet auch die Möglichkeit zur Fahrradmitnahme. Für Rückfragen steht Maike Thome vom Jugendbüro Wadern-Weiskirchen zur Verfügung: telefonisch unter 0170 4870183 oder per E-Mail an [jugendbuero-wadern@merzig-wadern.de](mailto:jugendbuero-wadern@merzig-wadern.de). Informationen und Anmeldung: [www.merzig-wadern.de/mountainbike](http://www.merzig-wadern.de/mountainbike).



Weitere Stellen finden Sie online

# JOBS IN IHRER REGION



**Ambulanter Pflegedienst**  
*Alexandra Weber GmbH*

**Wir erweitern unser Tätigkeitsfeld!**  
**Unser frisch gegründeter Pflegedienst schlägt ein neues Kapitel in der Pflege auf.**

Gestalten Sie unser Team von Anfang an mit!

**Teilzeit oder Minijob:**

- ♥ Pflegefachkraft m/w/d
- ♥ Kranken-/Altenpflegehelfer m/w/d

**Wir bieten:**

- ✓ attraktive Vergütung
- ✓ ab Teilzeit steht ein eigenes Firmenauto zur Verfügung
- ✓ angenehme Arbeitsatmosphäre, kollegiales Teamklima
- ✓ ausreichende Zeitplanung für die pflegerische Versorgung

**Klingt nach Ihrem Neustart?**

Melden Sie sich unkompliziert per E-Mail:  
**info@pflegeberatung-weber.de** oder rufen Sie uns einfach an unter der Telefonnummer: **0 68 69 - 5 10 23 73**.

Wir freuen uns von Ihnen zu hören.

**Unsere Adresse:** Johannisstraße 15, 66663 Merzig

## Wir stellen Sie ein als Zeitungszusteller (m/w/d)



im Rahmen eines Minijobs.



MIT PERL AKTUELL - WOCHENZEITUNG FÜR DIE GEMEINDE PERL

Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Besch (Vertretung vom 06.07.2026 bis 12.07.2026)  
Nennig (Vertretung vom 29.06.2026 bis 05.07.2026)

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Donnerstag** die Zeitungen.

**Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:**

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: [www.wittich.de/bewerbung](http://www.wittich.de/bewerbung) schicken uns eine E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de) oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

## Job gesucht?



# WOHNEN IN IHRER REGION

suchen und finden



Profitieren Sie von über 30jähriger Erfahrung!

## DER RICHTIGE MARKTWERT ?



**IHRE KOMPETENTEN PERLER MAKLER**

**Sie möchten Ihre IMMOBILIE VERKAUFEN?**  
**Wir sagen Ihnen welcher Preis erzielt werden kann.**  
**Gerne beraten wir Sie, fundiert, natürlich kostenfrei und unverbindlich!**  
**Worauf warten Sie noch? Rufen Sie uns jetzt an!**



Immobilien u. Finanzierungsvermittlung

[www.immobilien-bart.de](http://www.immobilien-bart.de)  
Telefon 06867/5610333

Geben Sie Ihre Immobilie vertrauensvoll in unsere Hände!

Wir sprechen:



## Forstbetrieb kauft Acker- und Wiesenflächen

im Saarland ab 3 ha zusammenhängende Flächen  
Telefon 06872 / 2641 oder 0171/5659656

## Hier finden Sie ..

eine Wohnung mit Aussicht auf Heimat.



# DANIEL FRERES IMMOBILIARE



Daniel Frères

**Dir wëllt Äert Haus, Äert Appartement oder Ären Terrain verkaufen?**

Rufft ons un! Mir maachen eis eng Eier an e Pleséier bei lech laanscht ze kommen!

**Vous avez l'intention de vendre votre maison, appartement ou terrain ?**

Contactez-nous ! Nous nous ferons un honneur et un grand plaisir de vous rencontrer !

**Möchten Sie Ihr Haus, Ihre Wohnung oder Ihr Grundstück verkaufen?**

Kontaktieren Sie uns! Wir freuen uns, Sie kennenzulernen!

**+352 26 66 46 76 | info@dfi.lu | www.dfi.lu | Remich Luxembourg**



**Gewinnen Sie eine Fahrt mit unserem Heißluftballon**

## Suchen Sie Ihr ZUHAUSE nicht in der FERNE. Suchen Sie REGIONAL.

**gesucht & gefunden**  
IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

**Gärtner sucht Gartenarbeit, Hecken schneiden,** Unkraut entfernen. Rasen mähen. Tel. 0176 42740203

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**KAUFE! Möbel, Schreib- u. Nähmaschinen,** Teppiche, Porzellan, Zinn, Gläser, Bilder, Lampen, Gobelins, Kameras u.v.m. - Tel. 0171 2937188

**Suche Stand- u. Wanduhren, Kamin-,** Kuckucksuhren, Pendeluhren, Amband-, Taschenuhren, auch defekt. E. Braun 0171/2964194

**SENIOREN-SERVICE. Umzüge** mit anschl. Entrümpelung. Beratung u. Angebot, saarlandweit kostenfrei. Frau Schilden, Tel. 06836/9198444

**Erfahrener Gärtner erledigt alle Arbeiten!** Entsorgung von Grünschnitt möglich. Biete auch Entrümpelungen von Häusern an. Tel. 0157 86396436

**Ich biete Garten- u. Renovierungsarbeiten** an. Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege & Arbeiten im und ums Haus. T. 0176 10839155

**Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof.** Seit 25 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444 - Ihr Fachunternehmen für Messie-Objekte

**Gärtner sucht Arbeit** - Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltung vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m. Tel. 0174/6314126

**Sammler sucht alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Münzen, Fotoapparate, Musikinstrumente, Uhren und Schmuck aller Art. Ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**ALTES gegen BARES für Uhren und Schmuck** aller Art, hochwertige Taschen und Nerze, Gläser, Porzellan, Münzen, Zinn, Besteck, Kameras, Fotos, Bücher und uralte Möbel. Herr Weiß, Telefon 06821 7904010 oder 0160/8020207

**Schwalbach. Kaufe Pelze, Lederbekleidung,** Trachten, hochwert. Uhren a. Art, Münzsammlungen, Geschirr, versilb. Bestecke, Zinn, Musikinstrumente, Orientteppiche, Perlenketten, Modeschmuck, Briefmarken, exkl. Handtaschen, Fotoapparate, Wein/Spirituosen a. Art. Tel. 06834/55736 od. 0171/5281839

**Sammler sucht...- 7 Tage-Aktion!** Zahle 20 % mehr als die Konkurrenz! - Näh- /Schreibmaschinen, kpl. Haus-Auflösungen, Teppiche, Taschen, Porzellan, Osterdeko, Pelze, Gobelinbilder, Fotoapparate, Modeschmuck, Gold/Silber/Zinn, Münzen, Besteck, Briefmarken, Geigen, Klaviere und alles aus Omas Zeiten. Mo-So 8-20 Uhr. Tel. 0163 4724811

**Wanne raus - Dusche rein.** Sicher & Barrierearm. Wir bauen Ihre Dusche oder Wanne um innerhalb von 1-3 Tagen! Staubarm & Stressfrei aus einer Hand! 4180€ Förderung ab Pflegestufe 1 Tel: 0160-5620369, www.duschumbau-saarland.de

**Gärtner sucht Arbeit im Garten.** Rasen Mähen, Schneiden von Hecken und Sträuchern, Unkraut entfernen, Pflanzen und vieles mehr. Tel: 0162 3541462

**ANTIK- & SAMMLERWELT**  
Bares für: Gold, (ver)Silber(fes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Terminabsprache bei:  
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger  
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

**Aufgepasst!! Funktionieren Ihre Rollläden, Fenster und Türen nicht mehr? Rufen Sie einfach die Firma SCHMEER.** Selbstverständlich reparieren u. warten wir auch Produkte von WERU. Holzfußbodenschleiferei. Insektenschutz. Tischlermeister Püttlingen Tel. 0171-1997868 oder 06898-66998

**Herr Braun aus Saarlouis sucht** Schmuckwaren, Modeschmuck, Armbanduhrn, Wand-/Standuhren, Vorwerkstaubsauger, Lampen, Teppiche, Porzellan, Münzen, Geschirr, Gobelin-Bilder, Gemälde, Fotoapparate, Bücher, Näh-/Schreibmaschinen, Briefmarken, Autos, Kristall, Schallplatten, Modellautos, Eisenbahnen, Zinn, Kupfer. Zahle Bestpreise! Kostenlose Anfahrt und Beratung. 06834 567293

**HAUSHALTAUFLÖSUNG und ENTRÜMPELUNG** aller Art. Fa. UTH - Tel. 0151/17285336

**Hausmeisterservice Michael Dörr,** Mäh- und Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Tel. 0163/2511968

**Gärtner sucht Nebenbeschäftigung.** Hecken-schnitt, Unkraut jäten, Rasenmähen, verwilderte Gärten so wie Pflastersteine verlegen. Alles andere auf Anfrage. T. 0152 53480756

**EXKLUSIVES ANGEBOT: Frau Peter kauft** Pelze sowie hochwertige Handtaschen, Porzellan, Möbel, Gemälde, Wand- und Standuhren, Krüge, Puppen, Antiquitäten, Gobelins, Zinn, Teppiche, Näh- und Schreibmaschinen, Vorwerk-Staubsauger, Uhren, Schmuck und vieles mehr. Seriöse Barzahlung garantiert. Ich freue mich auf Ihren Anruf! Herzliche Grüße, 0177 2252324

**Übernehme Gartenarbeiten** aller Art. Tel. 0178 4076352

**Suche Pelzmantel/-jacke (guter Zustand),** Lederjacken, Kristallgläser, Perlenketten, Münzen aller Art, Tel. 01575 7220128

**Hausflohmarkt, Maritime Sammlung,** Modellschiffe, Miniautos, Kostüme, Geschirr, Deko, uvm. 27.06. 10- 18 Uhr. 66773 Schwalbach, Laurentiusstr. 61

**Suche** altes Motorrad, Moped, Mofa oder Roller von Zündapp, Hercules, Kreidler, Yamaha, Honda, Vespa, Piaggio, MbK und ähnliche, gerne zum restaurieren, defekt oder ohne Papiere Email: pauzei@web.de o. 0176-72683203



# ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

## Armin Hammes

\* 9. Januar 1957

† 23. Mai 2026

### Herzlichen Dank

Für die überaus zahlreiche und herzliche Anteilnahme in Wort und Schrift am Tode meines Ehemannes, unseres Vaters und Opas möchten wir uns auf diesem Wege bei all denjenigen bedanken, die ihre Freundschaft, Verbundenheit und Wertschätzung durch ein stilles Gebet, Kränze, Blumen- und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte zum Ausdruck gebracht haben.

Hanna und Familie

Oberleuken, im Juni 2026



**BESTATTER**  
vom Handwerk geprüft

Trierer Str. 2  
**54441 Kirf-Beuren**  
Tel. 06583/1387

Saarburger Str. 24  
**66693 Orscholz**  
Tel. 06865/180519

Familienunternehmen seit 1875

## Bestattungsinstitut OTTO KIEFER

- fachgeprüft -

- Vertrauensvolle Beratung
- Einfühlsame Betreuung im Trauerfall
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Eigener Verabschiedungsraum
- Auf Wunsch Trauerreden und Gestaltung

*Wir sind für Sie da  
wann immer Sie uns brauchen!*

**Tag und Nacht zu erreichen !**

[www.bestattungsinstitut-otto-kiefer.de](http://www.bestattungsinstitut-otto-kiefer.de)

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns von



## Inge Kleboth

geb. Munhofen

\* 06. 08. 1929 † 09. 05. 2026

Abschied genommen haben und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Es war ein großer Trost zu sehen, wie viel Zuneigung und Wertschätzung ihr entgegengebracht wurden.

Ein besonderer Dank geht an Elke und Gerlinde für die liebevolle Betreuung unserer Mutter in den letzten Monaten.

Im Namen aller Angehörigen:

Kludia Kleboth  
und Geschwister

Besch, im Juni 2026

Das Sechswochenamt ist am Sonntag, dem 28. Juni 2026, um 9.00 Uhr in der Kirche St. Margaretha in Besch.

*Unser Herz will dich halten,  
unsere Liebe dich umfassen,  
unser Verstand muss dich gehen lassen,  
denn deine Kraft war zu Ende  
und deine Erlösung eine Gnade.*

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von

## Egon Kremer

\* 13.02.1938 † 01.06.2026

In stiller Trauer:

Helga  
Sabine und Matthias  
Agnes  
Renate  
Fred  
Nichten und Neffen mit Familien  
und alle Angehörigen,  
Nachbarn und Freunde

Besch, im Juni 2026

Der Trauergottesdienst findet am Montag, dem 22. Juni 2026, um 14.00 Uhr in der Kirche St. Margaretha in Besch statt; die Urne verabschieden wir in der Kirche und begleiten sie dann zum Grab.

Betreuung: Bestattungen Gantner-Meyer, Schwemlingen

## Trauer mitteilen ...

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach.  
Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer  
auszudrücken.





Die Hörstube

# Meer hören.

Jetzt Sommer-Check machen und den Sommer mit allen Sinnen genießen.



*Caroline Weber & David Stefanczyk*

Hörakustikmeister/in und Inhaber/in

Seit 01.06.2026  
neu im Hörstube-Team

*Tanja Scheer*  
Hörakustikerin

*Lena Reinert*  
Hörakustikerin

Gratis

## Hörgeräte-Check:

Wir reinigen, überprüfen und justieren Ihr Hörgerät mittels Natural Fitting-Verfahren.

Auch kostenlos, wenn Sie Ihr Hörgerät **NICHT** bei uns gekauft haben.

Natural Fitting ist eine individuelle Hörgeräte-Anpassung, die Klang und Lautstärke möglichst realitätsnah auf Ihr persönliches Hörvermögen abstimmt. Das Ergebnis ist ein natürlicher Klang, verbessertes Sprachverstehen und ein angenehmer Hörkomfort, auch in anspruchsvollen Hörsituationen.

Natural Fitting ist mit jedem Hörgerät möglich.




Gratis

## Hörtest:

Dank Gratis-Hörtest wissen Sie in wenigen Minuten, ob Ihr Gehör bereit für den Sommer ist.

**Kommen Sie vorbei und hören Sie den Unterschied!**

Heckingstraße 12-14 | 54439 Saarburg | Tel. 06581 9978322 | info@die-hoerstube.de  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8:30 - 12:30 Uhr und 14:00 - 18.00 Uhr | Sa. 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr



**METZGEREI FOLLMANN Orscholz**

Putengulasch Paprika	100 g	1,59 €
Schnitzel, auch paniert	1 kg	11,90 €
Chili-Schwenker	1 kg	12,50 €
Pollo fino - mariniert	1 kg	13,50 €

0 68 65 / 2 40

## Rohrreinigung Rademacher



- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- Rückstausicherung

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region  
**Herr Schreiber**  
**0151-74330809**

**24H**

# Bauen + Wohnen

# OTTO KIEFER

SCHREINERMEISTER

Bau- & Möbelschreinerei  
Innenausbau  
Bestattungsinstitut

- ✓ Holz- / Holz-Alu-Fenster
- ✓ Schüco Partner / Kunststoff-Fenster
- ✓ Rolläden / Klappläden
- ✓ Haustüren / Schüco
- ✓ Zimmertüren
- ✓ Massiv-Holz Parkett
- ✓ Laminat / Venylboden / Korkboden
- ✓ Treppen- und Treppenrenovierung
- ✓ Reparaturen aller Art / Glasreparaturen

Trierer Straße 2 54441 Kirf-Beuren Tel. 0 65 83 / 13 87	Saarburger Straße 24 66693 Orscholz Tel. 0 68 65 / 180 519
---	--

- Klempnerarbeiten
- Dachisolierungen
- Bedachungen
- Dachstühle
- Dachsanierungen
- Reparaturen
- Dachfenster
- Kaminbau



**Backes Dachdeckerei**  
Sturmschaden & Reparatur - Sofortdienst  
Dachdeckerei-Backes@gmx.de  
Mobil: 0176 963 05020  
Bachstr. 11 · 66693 Mettlach  
**Tel.: 0 68 64 - 911857**


# Heizöle



**ADAM RAULS**  
Saarburg ☎ 0 65 81-20 61

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Goldschmiede Reinert

### Wir haben Urlaub vom 01.07.2026 bis 21.07.2026.

Ab Mittwoch, den 22.07.2026 sind wir wie gewohnt für Sie da.

Am Seffersbach 25, Merzig,  
[www.goldschmiede-merzig.de](http://www.goldschmiede-merzig.de)

# Olaf KIEFER

Erfahrung seit über 20 Jahren...!

Service für Heizung, Sanitär & Bad

Goethestraße 5 · 66663 Merzig  
☎ 06861-77246 · 📠 06861-9084830  
✉ [olaf-kiefer@t-online.de](mailto:olaf-kiefer@t-online.de)

## GOLD & PELZIG ANKAUF

KUNST · ANTIQUITÄTEN · WERTGEGENSTÄNDE

WIR KAUFEN AN - FAIR & DISKRET!



WIR ZAHLEN FÜR IHREN PELZ  
BIS ZU  
**6000 €**

WIR ZAHLEN IHRER  
**140 €**  
PRO GRAMM\*

SOFORTIGE BARZAHLUNG  
- BESTE PREISE GARANTIER!

KOMPLISSE ERWEITERUNG  
VON WERKSCHÜTZUNG VON  
KUNSTWERKEN UND ANTIQUITÄTEN

AKTIONSWOCHEN

17. JUNI	18. JUNI	19. JUNI	20. JUNI
----------	----------	----------	----------

TÄGLICH NEUE SCHATZE - FAIRE PREISE - BILDERTE ANWICKLUNG

Trierer Straße 82 66663 Merzig	Tel. 06861-8229996 Mobil 01 52-13183620	Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10h-18h Sa: 10h-16h	KUNSTWERKE & SCHMUCKREPARATUR REWEITUNG
-----------------------------------	--	--	---